



Deutsche Bank

Tutorial: Briefing guide for document owners

(for the conversion of documents in InDesign)

13 March 2025
Version 2.0

Contents

Note: Changes/additions compared to previous Version 1.0 (December 2024) marked in yellow



1. Introduction

Introduction to accessibility	4
-------------------------------	---

2. Explanation of accessible PDF

Accessible PDF – overview	7
Briefing steps	9
Discussion: Information on future file names	13
Relevant terms	14

3. Briefing on an accessible PDF

Briefing and checklist for text document	17
Briefing and checklist for form	19
Briefing and checklist for marketing document	23
Glossary of alternative texts/tooltips for standard form fields	27

4. Checking of accessible PDFs by the respective document owner

Technical check with PAC	32
Manual check of document properties	33

Manual check with screen reader preview	35
Manual check/checklists	37

5. Governance process conditions, forms

Overview of the procedure for the Accessibility Improvement Act (BFSG) for briefing agencies for BFSG-relevant NON-IT forms/ documents during the project phase – valid until 28.06.2025	51
Governance process	52
Process steps for accessible PDF	53

6. Appendix

Lessons learned: Screen reader preview	55
--	----

7. Contact

Contact	57
---------	----



01. Introduction



The European Accessibility Act (EAA) was transposed into German law in July 2021 with the Accessibility Improvement Act (Barrierefreiheitsstärkungsgesetz – BFSG). The Ordinance to the Accessibility Improvement Act (Verordnung zum Barrierefreiheitsstärkungsgesetz – BFSGV) defines accessibility requirements for products and any other e-commerce (digital) services that are placed on the market or provided to consumers after 28 June 2025. This also applies to banking services, which must be provided in an accessible form in future.

The German banks, within the Association of German Banks, have agreed on the WCAG 2.2 standard with level AA. For PDFs on PDF/UA and the remaining criteria of WCAG 2.1 AA.

Accessible PDF

In principle, all documents that are made available to consumers digitally as part of the provision or execution of a banking service or an e-commerce service must meet the specifications and requirements of the Accessibility Improvement Act and the above-mentioned standards and regulations from 28 June 2025. The product areas must clarify with the legal department which specific documents this applies to.

This tutorial is intended for owners whose documents are implemented by agencies **using** the professional design software **InDesign**. This is because agencies require detailed specifications for all elements of a document in order to create accessible PDFs.

This tutorial shows:



01.

What an accessible PDF is.

02.

What a briefing must contain (using examples based on three documents).

03.

How an accessible PDF can be checked.

04.

How the governance process supports the owners.



02.

Explanation of accessible PDF

Accessible PDF – overview

What is an accessible PDF?



A digitally provided accessible PDF must be made technically accessible to people with disabilities.

This technical accessibility is made possible by the fact that a PDF can be used by the user with assistive technologies, e.g. screen readers, special mouse, voice output and input.

This allows visually impaired, blind or motor-impaired people to navigate in a digital PDF or have the document read out to them in a structured way.

This enables them to pick up on all the information associated with the content in the correct order and with the correct semantic meaning – for example paragraphs of text, lists, tables, images, graphics or even form fields.



Accessible PDF – overview

What characterises an accessible PDF?



Accessible graphics and text:

Sufficient colour contrast of fonts and graphics is required for the visually impaired. To this end, the Deutsche Bank Group has some CD Guidelines on Accessibility for Graphics, which must be made available to the agencies.

These CD Guidelines can be provided by Angela Eckert and Amal Breuer (Global Brand & Marketing) as well as the respective Form Service Centre.

Components of accessible documents:

In order for a PDF to be read by a screen reader, all document components such as logo, identifier, headlines, paragraphs of text, **tables**, images, graphics, footnotes, **Internet addresses**, page numbers and document ID must be defined.

In addition, the **logical** reading order must be specified so that it can be created in the document.

These definitions must be communicated to the implementing agency

(see also the image on the right, using the example of the start of a form)

- Graphic elements (Fig) such as the logo **1** and identifier **2** must be described; the so-called alternative text (Alt) is used for this purpose.
- Headlines (H) **3** and paragraphs of text **4** must be in the correct order.
- Form fields (Form) **5** must be defined (for an explanation, see point 4 on page 11).

This tutorial lists the required briefing content for different document types.

Document components using the example of the start of a form

Visible document

This is a form as it is actually visible.

Screen reader preview

This is how a screen reader reads a form. It displays all elements of the document: the order and any alternative texts, graphic elements such as logos or form fields (see also "Manual check of document with screen reader preview", page **35**).

Briefing steps

page 1



1 Examination of the entire document, what components does it have

The screen reader must be able to reproduce/read out each individual element of a document in the correct order.

Logo, identifier
Headings
Paragraphs of text
Lists
Tables
Images
Graphics
Form fields
Footnotes
Internet addresses/links
etc.



2 Which design elements require a description – the so-called alternative text – or should they not be mentioned?

The key question is: Do the design elements say anything relevant in terms of content and must therefore be mentioned by the screen reader?

Image

- If the image is a purely "decorative image" - then it does not require an alternative text and is defined as an artefact. In other words, this image remains unmentioned.
- Or does it say anything relevant in terms of content? Then it needs an alternative text.

Graphic/diagram

The more information on the core of what is being said that is already available in the text for the graphic, the shorter the alternative text for the graphic will be.

- Is it enough to describe what the graphic shows?
- Is it also necessary to say something in terms of content in order to understand the overall context of the document?
- Are longer descriptions required that need to be placed on another page in the document and linked?
- Can reference be made to descriptions elsewhere (e.g. website)?

Note: A glossary for alternative texts in the context of the Accessibility Improvement Act (BFSG) lists standards and examples. It will be available soon and will be updated on an ongoing basis.

The alternative text must be read out in the same language as the document.

Example: The document is read out in English; if possible, there should be no foreign-language terms in the alternative text (see above).

Note: Common anglicised terms, i.e. originally borrowed from other languages, such as "portrait" / "chance" etc. are read out correctly in the "English" setting.



3 In what order are all the components and the alternative texts?

- Which headings should be created as headlines?
- Which paragraphs of text should be placed where?
- Where are the footnotes in the text? They are linked to the reference text.
- Where are the Internet addresses and which ones must be linked?
- Where should the alternative texts for graphics and images be placed?

Abbreviations for briefing purposes (tags)

"Fig(ure)": stands for a graphic element that is shown and has an alternative text provided

"Alt": Alternative texts/tooltips

"H1 to Hn": Headline (Usually the title of the document is H1. All other hierarchies are created automatically when the document is set up in InDesign.)

"Form": form field

"P": Paragraphs of text ("Paragraph")

"Li" List (texts with lists, e.g. indents, bullet points)

See also examples in section 3 from page 17.



4 Alternative text for form fields

Each form field requires an alternative text ("tooltip" in the form field properties)

- If a screen reader is used in read-out mode, all visible text is read out, but the user cannot fill in the form.
- If the screen reader is set to form mode, the form can be filled in, but the texts accompanying the form fields are not read out.
- So the user knows where to fill something in, each individual form field must have a tooltip. The tooltip contains information about the details that the user can or must enter in the respective form field. The screen reader automatically informs you about the type of form field, for example whether it is a text field, a list with the number of entries or a selection option.
- As a rule, the tooltip corresponds to the text for the form field, possibly with a context-dependent addition, to provide the user with content-related orientation (e.g. account holder 1; marital status; registered address or similar). This tutorial contains a glossary for frequently used standard form fields, see pages 27-30.



5 What briefing content is specified in the CD guidelines on Accessibility for Graphics or the technical requirements?

This briefing content is specified in the CD Guidelines on Accessibility for Graphics:

- Logo and identifier
 - Order: first logo, then identifier
 - Alternative texts
 - In the case of multi-page documents, mention only made on the first page. These are labelled as artefacts on subsequent pages.

The following results from the technical requirements:

- Form ID (or article number) and page numbers are not mentioned and are defined as artefacts as they have no relevance to the content
- Internet addresses in sender lines are not linked as they do not say anything to help understand the document (see example on page 24, labelled with the number 13)





6 Metadata provided in the document is used by users for orientation, is read by screen readers and must be defined.
This relates to the following ...

in document properties "Description":



Title

The title of the document must be entered here.



Author

The respective legal entity must be specified here.



Language

The language in which the document is written must be specified here.

NOTE:

Basically, the briefing specifications should be added to the document as a comment with Adobe or Nitro (both are types of software for editing PDFs).

Discussion:

Information on future file names of forms and sets of conditions*

Postbank, DSL Bank, BHW, FYRST

File name: In the case of an accessible document, "_UA" is inserted after the version of the document (_MMYY), with the rest continuing as before, i.e. "BOOK_FINAL" or "BOOK_Draft" followed by the date of provision to the owner (_yyyy mm.dd).

File name in the document:
In the document, the identifying name ends with the version. If there are no changes to the content, this remains unchanged.

File names Postbank, DSL, FYRST

Current 921_001_346 _0924_BOOK_Final_(2024-09-18)

Made accessible 921_001_346 _0924_UA_BOOK_Final_(2024-09-18)

Deutsche Bank

File names are supplemented at the end by: "_UA_YYMMDD" (date of UA creation in reverse order).

File name in the document:
The existing date of the last edit in the file name remains unchanged.

Deutsche Bank file name

Current 003 20016 00 DBDE 2060 I IFC 240514

Made accessible 003 20016 00 DBDE 2060 I IFC 240514_UA_241224

"UA" stands for "Universal Accessibility" and is used internationally for accessibility.

*Note: Other specifications apply to marketing materials



Technical terms	Description and rules
Alternative texts/tooltips	Graphic elements with relevant content such as images, graphics and diagrams require an alternative text so that screen readers can read out the content. As a rule, an alternative text should not be longer than a maximum of 100 characters. It is a case of deciding: Image – If the image is a purely "decorative image", then it does not require an alternative text and is defined as an artefact. – Or does it say something relevant in terms of content - then it needs an alternative text. Graphic/diagram – The more information on the core of what is being said that is already available in the text for the graphic, the shorter the alternative text for the graphic will be. Examples: – Is it enough to describe in one sentence what the graphic shows? – Is it necessary to say something more in terms of content in order to understand the overall context of the document? – Are longer descriptions required that need to be placed on another page in the document and linked? – Can reference be made to descriptions elsewhere (e.g. website)? – The alternative text must be read out in the same language as the document. Example: If the document is read out in English, no foreign-language terms should be used in the alternative text if possible. – Common anglicised terms, i.e. originally borrowed from other languages, such as "portrait" / "chance" etc. are read out correctly in the "English" setting. Note: A glossary for alternative texts in the context of the Accessibility Improvement Act (BFSG) lists standards and examples. It will be available soon and will be updated on an ongoing basis. Form fields If the user decides to open the document in read mode, all texts and alternative texts are read out. But they can't fill in the form. This is only possible in form mode, but the texts are not read out there. Alternative texts/tooltips are provided for each form field so the user knows where to fill something in. This tutorial contains a glossary for frequently used standard form fields, see section 3, pages 27-30.
Artefacts	A graphic element that is purely a decorative element and says nothing relevant in terms of content is defined as an artefact. This means it is not mentioned by screen readers - such as form ID numbers or page numbers.



Technical terms	Description and rules
Tag, tagging	Tags are a key prerequisite for accessing document content with assistive technologies. Each individual document element such as headings, text sections, graphics including alternative texts are tagged. This creates the structure of the document (also known as the structure tree) and the screen reader reads out the document in the desired order or the user can navigate correctly in the document.
Tab order	Screen reader users usually navigate through a document using the Tab key. A logical reading order of the content – which does not necessarily have to correspond 1:1 to the order in the viewable PDF – and the structured use of tags are prerequisites for a correct tab order.
PAC	The PAC tool (PDF Accessibility Checker) can be used to check whether a PDF document fulfils the requirements. The check is carried out by the implementing agency, which provides the document owner with the PAC test reports and the screen reader preview. The bank does not currently have the software. The PAC tool checks the following criteria (extract)*: – PDF document marked as tagged – Document title present – Document language defined – Correct or permissible security setting – Tab follows document structure (reading order) – Document consistently structured – Accessible character codings – Content fully tagged – Logical reading order – Alternative texts present – Correct syntax of tags/roles – Sufficient contrast for texts – Spaces present
Manual check	The structure of the document can be visualised in the PAC tool using the screen reader preview. The preview helps the document owner to personally review the document in order to ensure that all components are in the correct order and that all alternative texts have been read. This preview is provided by the agency. Further information on the checking process can be found in section 4 from page 32.
Metadata	Metadata provided in the document is read by screen readers and must be defined. The entry is in the document properties "Description": Title: The title of the document must be entered here. Author: The respective legal entity must be specified here. Language: The language in which the document is written must be entered here.

* Source: <https://barrierekompass.de/pdf/barrierefreie-pdf-pruefen.html>



03.

Briefing on an accessible PDF

Briefing guide for text document



Topic

Metadata

Title, author and language
(see page 12 / point 6 of this tutorial)

Define the structure and reading order of the document

*Usually the title of the document is H1 (here the form name). All other hierarchies are created automatically when the document is set up in InDesign.
(see pages 9-10 of this tutorial)

Footnotes

(see page 10 / point 3 of this tutorial)

Logo, identifier, document ID

Actual briefing to agency

(via comment in Adobe or Nitro)

Title: Conditions for fixed-rate savings

Author: Deutsche Bank, **language:** English

- 1 H1 = Bedingungen für das FestzinsSparen*
- 2 P = "Version ..."
- 3 H2 = **Headline***
- 4 P = all paragraphs of text below H2

Specify the reading order according to the reading direction:
1st column (left), then 2nd column (right), in each case from top to bottom.

- 5 **Footnotes**
mark in colour (number and reference text) or add a comment field.

- 6 In accordance with the specifications in the CD Guidelines on Accessibility for Graphics and technical requirements



Checklist: Briefing text document



Note on the sequence involved: Pending content changes must be made before commissioning accessibility!

Metadata	Briefing for text structure, reading order	Graphic element	Footnotes	Internet addresses/ links
– Is the title of the document specified? – Has the author been entered? – Is the language specified? 01	– Have all headings, tables and lists been recognised? – Is the text flow and therefore the logical reading order correct? 02	Has it been decided whether it – is relevant in terms of content? If so, has an alternative text been developed? – should not be mentioned, then define it as an artefact. 03	– Are all footnotes (figures and reference texts) marked? 04	– Are all the Internet addresses to be linked marked? 05

Specified by the CD Guidelines on Accessibility for Graphics or technical requirements, therefore not to be explicitly briefed, but implementation to be checked
(see also section 4 Review).

- Logo has alternative text for example "Deutsche Bank logo", and is only read out on the first page.
- Identifier is only read out on the first page.
- Form ID: artefact and remains unmentioned.
- Page numbers: artefact, are not mentioned.

Briefing guide for form page 1



Topic

Actual briefing to agency
(via comment in Adobe or Nitro)

Metadata

Title, author and language
(see page 12 / point 6 of this tutorial)

Define the structure and reading order of the document

*Usually the title of the document is H1 (here the form name). All other hierarchies are created automatically when the document is set up in InDesign.
(see pages 9-10 of this tutorial)

Footnotes

(see page 10 / point 3 of this tutorial)

Alternative texts/tooltips

(see page 11 / point 4 of this tutorial)

Logo, identifier, document ID

Title: Opening a bank account
Author: Deutsche Bank, **language:** English

- 1 H1 = Eröffnung einer Bankverbindung*
- 2 P = Branch no. and customer number
- 3 Form = Form field
- 4 H2 = **Headline***
- 5 H3 = **Headline***
- 6 Specify the reading order according to the reading direction:
1st column (left), then 2nd column (right), in each case from top to bottom.

- 7 **Footnotes**
mark in colour (number and reference text) or add a comment field.

- 8 Define alternative text/tooltip for each individual form field (see also glossary on pages 27-30).

- 9 In accordance with the specifications in the CD Guidelines on Accessibility for Graphics and technical requirements.

The form is titled 'Eröffnung einer Bankverbindung' (Opening a bank account) and is for Deutsche Bank Aktiengesellschaft. It contains two main sections: 'Persönliche Angaben 1. Kontoinhaber' (Personal data 1. Account holder) and 'Persönliche Angaben 2. Kontoinhaber' (Personal data 2. Account holder). The form includes fields for name, address, date of birth, marital status, and contact information. Numbered annotations (1-9) are placed throughout the form to indicate specific requirements or design elements.

1 **Eröffnung einer Bankverbindung**

2 Filialnr. Kundennummer 3

4 **Persönliche Angaben 1. Kontoinhaber**

5 ☐ Frau ☐ Herr Akademischer Titel

6 ☐ ledig ☐ verheiratet, steuerlich zusammen veranlagt ☐ anderer

7 **Bezug zu den USA (FATCA)**

8 **Persönliche Angaben 2. Kontoinhaber**

9 **Footnotes**

Briefing guide for form

page 2



Topic

Actual briefing to agency
(via comment in Adobe or Nitro)

Artefacts

(see page 11 / point 5, page 14 of this tutorial)

Define the structure and reading order of the document

(see pages 9-10 of this tutorial)

Footnotes

(see page 10 / point 3 of this tutorial)

Alternative texts/tooltips

(see page 11 / point 4 of this tutorial)

- 1 Opening a bank account
(because repetition of page 1)

Branch no. and account number
(because repetition of page 1)

The same principle as on page 1

- 2 Footnotes
mark in colour (number and reference text) or
add a comment field.

- 3 Define alternative text/tooltip for each
individual form field
(see also glossary on pages 27-30)

Deutsche Bank
Aktiengesellschaft

1 **Eröffnung einer Bankverbindung**

1 Filiale: Kundennummer

Steuerliche Ansässigkeit 1. Kontoinhaber

Angaben zum Common Reporting Standard (CRS) und dem
Steuerumgehungsbekämpfungsgesetz (StümgBG)

☐ Ich bin ausschließlich in Deutschland steuerlich ansässig.

☐ Ich bin in Deutschland und in Ländern außerhalb Deutschlands
steuerlich ansässig.

☐ Ich bin nicht in Deutschland, sondern nur in Ländern außerhalb
Deutschlands steuerlich ansässig.

Hinweis: Nach der AO müssen Banken für jeden Kontoinhaber, Ver-
fügungsberechtigten und wirtschaftlich Berechtigten die IDNr., die W-IDNr.
oder ersatzweise bei nicht-nat. Personen die Steuernummer, nach
FkAusG die steuerliche Ansässigkeit erheben. Auch im Falle einer nicht
steuerlichen Ansässigkeit in Deutschland können Sie eine deutsche
Steuer ID besitzen. Bei Nichtangabe der Steuerkennziffern erfolgt ein
Anruf beim, ggf. eine Meldung an das BZSt.

Deutsche Steuer-Identifikationsnummer (IDNr.)

Deutsche W-IDNr. (Falls vorhanden)

3 Deutsche W-IDNr. (Falls vorhanden)

Steuerliche Ansässigkeiten im Ausland

Bei steuerlicher Ansässigkeit außerhalb Deutschlands muss neben dem
Land eine vorhandene Steuer-Identifikationsnummer oder eine äquivalente
Personen-Identifikationsnummer in diesem Land angegeben werden.

Mir ist bekannt, dass der Unterzeichner gesetzlich verpflichtet ist, alle für
die steuerliche Selbstauskunft erforderlichen Informationen vollständig
und richtig gegenüber der Bank zu erteilen (siehe § 3a Abs. 2 FkAusG)
und die Bank neu beantragte Konten/Depots ohne Vorliegen einer gültigen
steuerlichen Selbstauskunft nicht eröffnen darf. Bei Vorliegen einer
der im Gesetz definierten Ausnahmen, nach denen eine Konteneröffnung
trotz fehlender steuerlicher Selbstauskunft zulässig ist, muss das neu
eröffnete Konto/Depot bis zum Vorliegen einer gültigen steuerlichen
Selbstauskunft für Abwertungen (z. B. Auszahlungen oder Überweisun-
gen) gesperrt werden (siehe § 13 Abs. 2a FkAusG).

Ich versichere, dass alle nachfolgend gemachten Angaben vollstän-
dig und zutreffend sind und verpflichte mich, Änderungen der Bank
innerhalb der gesetzlichen Fristen mitzuteilen. Mir ist bekannt, dass
ein Verstoß gegen diese gesetzliche Verpflichtung gem. § 28 Abs. 1,
1a FkAusG als Ordnungswidrigkeit mit einem Bußgeld von bis zu
10.000 Euro seitens des Bundeszentralamtes für Steuern geahndet
werden kann.

Ich bestätige, dass ich der Kontoinhaber bin oder befugt bin, für die
Person zu unterschreiben, die der Kontoinhaber sämtlicher Einkünfte ist,
auf die sich dieses Formular bezieht, und/oder dass ich dieses Formular
verwende, um mich als Person zu dokumentieren, die der Kontoinhaber ist.

Land

Steuer-Identifikationsnummer (TIN)¹

Land

Steuer-Identifikationsnummer (TIN)¹

Land

Steuer-Identifikationsnummer (TIN)¹

Land

Steuer-Identifikationsnummer (TIN)¹

Land

Steuer-Identifikationsnummer (TIN)¹

¹ Wenn keine TIN verfügbar ist, tragen Sie die entsprechende Begründung A, B oder C ein.
Grund A: In dem Land, in dem der Kontoinhaber steuerlich ansässig ist, werden keine
TIN an die Gesetzgebungsbehörden ausgeben. Grund B: Der Kontoinhaber ist aus
anderen Gründen nicht in der Lage, eine TIN oder entsprechende Nummer zu erhal-
ten (bei Auswahl dieses Grundes erläutern Sie bitte, warum Sie keine TIN erhalten
können). Grund C: Es ist keine TIN erforderlich. Hinweis: Wählen Sie diesen Grund
nur dann aus, wenn die Behörden im genannten Land Ihrer steuerlichen Ansässigkeit
keine TIN erteilen.

003 91961 00 DBDE 643 ERO BV WWW.EP.K 221213

2/5

Briefing guide for form

page 3, 4, 5



Topic

Artefacts, structure and reading order of the document

Internet addresses/links

Artefacts
(see page 11, page 14 of this tutorial)

Actual briefing to agency
(via comment in Adobe or Nitro)

The same principle as on page 2

1 Mark Internet addresses to be linked.

2 Form page 5
Signature fields, as electronic signature has not been created.

Checklist for briefing form



Note on the sequence involved: Pending content changes must be made before commissioning accessibility!

Metadata – Is the title of the document specified? – Has the author been entered? – Is the language specified? 01	Briefing for text structure, reading order – Have all headings, tables, lists and graphic elements been recognised? – Is the text flow and therefore the logical reading order correct? 02	Form fields Does each form field have the correct default for the alternative text/tooltip? 03	Graphic elements Has it been decided whether it – is relevant in terms of content? If so, has an alternative text been developed? – should not be mentioned, then define it as an artefact. – Graphic: Is an alternative text briefed for each graphic? 04
Artefacts Are all elements that should not be mentioned defined as artefacts? 05	Footnotes Are all footnotes (figures and reference texts) marked? 06	Internet addresses/links Are all the Internet addresses to be linked marked? 07	

Specified by the CD Guidelines on Accessibility for Graphics or technical requirements, therefore not to be explicitly briefed, but implementation to be checked (see also section 4 Review).

- Logo has alternative text, for example "Deutsche Bank logo", and is only read out on the first page
- Identifier is only read out on the first page.
- Form ID: artefact and remains unmentioned.
- Page numbers: artefact, are not mentioned.

Briefing guide for marketing document

page 1



Topic

Actual briefing to agency

(via comment in Adobe or Nitro)

Metadata

Title, author and language
(see page 12 / point 6 of this tutorial)

Define the structure and reading order of the document

*Usually the title of the document is H1. All other headline hierarchies are created automatically when the document is set up in InDesign.

(see pages 9-10 of this tutorial)

Alternative texts

(see page 9, page 14 of this tutorial)

Title: Market outlook for construction financing, property market Germany Q3/2024

Author: Deutsche Bank, **language:** English

- 1 H1 = Marktausblick für Baufinanzierung*
- 2 H2 = Property market Germany Q3/2024*
- 3 Image = with alternative text (see below)
- 4 H3 = Housing market finds equilibrium – interest rates predicted to remain unchanged*
- 5 P = Dear ...
- 6 P = 1st to 6th paragraph in the reading order
- 7 P = I would like ...
- 8 P = Your
- 9 Graphic = Signature with alternative text (see below)
- 10 P = Manuel Beermann
- 11 P = Head of Product Management Property in Germany, Deutsche Bank

- 3 **Alternative text for image**
Deutsche Bank logo, portrait photo Manuel Beermann, Head of Product Management Property in Germany
- 9 **Alternative text for signature graphic**
Signature of Manuel Beermann

1

2

3

Marktausblick Baufinanzierung
Immobilienmarkt Deutschland Q3/2024

4

5

6

Wohnungsmarkt findet Gleichgewicht – Zinsprognose konstant

Liebe Immobilien-Interessierte,

laut dem Preisindex der deutschen Pfandbriefbanken hat sich selbstgenutztes Wohneigentum in Deutschland im ersten Quartal 2024 nur noch um 0,4 Prozent verbilligt, und die Preise für Mehrfamilienhäuser blieben gegenüber dem Vorquartal unverändert. Auch der Erschwinglichkeitsindex lief zuletzt wie erwartet seitwärts. Der deutsche Wohnungsmarkt scheint ein neues Gleichgewicht zu finden.

Wenig Veränderung gibt es beim Zinsniveau. Wir erwarten für 2024 und 2025 eine Inflation knapp über zwei Prozent und leicht erhöhte Bundrenditen um 2,7 Prozent. Vor diesem Hintergrund bleibt unsere Zinsprognose für Darlehen mit fünf- bis zehnjähriger Zinsbindung zum Jahresende 2024 konstant bei 3,8 Prozent. Im nächsten Jahr dürften die Hypothekenzinsen etwa auf diesem Niveau verharren.

Eine Überraschung gab es bei den Baufertigstellungen: 2023 wurden in Deutschland 294.400 Wohnungen fertiggestellt, das sind mehr als erwartet. Allerdings brachen die Baugenehmigungen im gleichen Jahr deutlich ein, weshalb die Zahl der neuen Wohnungen 2024 sinken dürfte. Unsere Prognose, dass die Rezession am Bau im zweiten Halbjahr enden sollte, ist daher mit Abwärtsrisiken behaftet.

Wenn Sie sich den Wunsch nach einer eigenen Immobilie erfüllen oder Ihre Bestandsimmobilie sanieren wollen, kann ein Bausparvertrag ein attraktiver Teil Ihrer Finanzierung sein, dank attraktiver Sollzinsen und guter Planbarkeit. Oft profitieren Bausparer auch von staatlicher Förderung – zum Beispiel durch eine Arbeitnehmer-Sparzulage, für die seit Jahresbeginn deutlich höhere Einkommensgrenzen gelten.

Unser vierteljährlicher Marktausblick Baufinanzierung gibt Ihnen einen Überblick über die Entwicklung der Zinsen und des Wohnungsmarktes in Deutschland. Ich wünsche Ihnen eine anregende Lektüre!

7

8

9

10

11

Ihr

Manuel Beermann
Leiter des Produktmanagements Immobilie in Deutschland,
Deutsche Bank

Briefing guide for marketing document

page 2



Topic

Actual briefing to agency

(via comment in Adobe or Nitro)

Define the structure and reading order of the document

*Usually the title of the document is H1. All other headline hierarchies are created automatically when the document is set up in InDesign. (see pages 9-10 of this tutorial)

Alternative texts

(see pages 9 and 14 of this tutorial)

Note: A glossary for alternative texts in the context of the Accessibility Improvement Act (BFSG) lists standards and examples. It will be available soon and will be updated on an ongoing basis.

- 1 H1 = Deutschland **Monitor***
- 2 H2 = Baufinanzierung **Q3/2024***
- 3 P = Date
- 4 Image = with alternative text (see below, point 4)
- 5 Table = with alternative text (see below, point 5)
- 6 List = indents 1 to 3
- 7 Graphic for GDP = with alternative text (see below, point 7)
- 8 List = indents 4 to 5
- 9 Graphic for eurozone = with alternative text (see below)
- 10 List = indents 6 to 7
- 11 Graphic for mortgage rates = with alternative text (see below)
- 12 P = Author Jochen Möbert,
jochen.moebert@db.com, Tel.: +49 69 910-31727
- 13 P = Internet
www.dbresearch.de (do not link, as in the sender field)

- 4 **Alternative text for image above (4)**
Deutsche Bank logo, Deutsche Bank Research
- 5 **Alternative text for table** (for the arrows in the "Outlook" column, these are artefacts)
level / level / rising / level
- Alternative texts for graphics (only examples here)**
- 7 A graphic illustrates GDP growth and contributions to growth in 2024 compared to the previous year
- 9 A graphic illustrates core inflation versus wages in the eurozone
- 11 A graphic illustrates mortgage rates and the interest rate environment from 2003 to 2023

Deutsche Bank Research 4

1 Deutschland-Monitor

2 Baufinanzierung Q3/2024

3 4. Juli 2024

	Aktuell	Ausblick 2025
5 5 Zinsen deutscher Banken: Wohnkreditkündigungen mit 5-10-jähriger Zinsbindung (letzter Wert = April 2024)	3,6%	→
DB-Prognose: Inflation im Jahr 2024 (Jahresdurchschnitt)	2,4%	→
DB-Prognose: Wirtschaftswachstum im Jahr 2024 (Jahresdurchschnitt)	0,3%	→
Arbeitslosenquote, saisonbereinigt (letzter Wert = Juni 2024)	6,0%	→

Quelle: Deutsche Bank Research

BIP-Wachstum und Wachstumsbeiträge
in % ggü. Vorjahr und %-Punkte

Quelle: Deutsche Bank Research, Statistisches Bundesamt

Eurozone: Kerninflation vs. Löhne
% ggü. Vorjahresquartal

Quelle: Eurostat, Deutsche Bank Research

Hypothekenzinsen und Zinsumfeld

Quelle: EZB, Deutsche Bank Research

— Deutschlands Konjunktur dürfte im zweiten Quartal an Dynamik gewonnen haben. Die Lohnzuwächse lagen die letzten Monate deutlich über der Inflation. Daher dürfte sich der private Konsum etwas erholen haben. Für das Q2 BIP erwarten wir ein Plus von 0,3% ggü. Vorquartal.

— Der vom privaten Konsum getragene Aufschwung dürfte sich im weiteren Verlauf des Jahres fortsetzen. Jüngst enttäuschten jedoch die Vorlaufindikatoren wie Ifo und GfK. Daher bestehen für unsere Prognose für Q3 und Q4 von jeweils 0,4% ggü. Vq. Abwärtsrisiken.

— Für das Gesamtjahr 2024 erwarten wir einen BIP-Zuwachs von 0,3% und für 2025 von 1,3%.

— In H1 2024 fiel die Inflation hauptsächlich aufgrund von Basiseffekten. Die Gesamtinflation erreichte wie von uns erwartet im Juni mit 2,2% ggü. Vorjahr seinen aktuellen zyklischen Tiefpunkt. Die Kerninflation ist aber sowohl in Deutschland als auch in der Eurozone mit fast 3% ggü. Vorjahr weiterhin deutlich über dem 2% Ziel.

— Historisch erhöhte die Kerninflation mit den Löhnen. Die Tarifabschlüsse stehen daher aktuell besonders im Fokus. Selbst in der vom Energieschock besonders stark betroffenen Chemie-Branche fielen die Lohnzuwächse jüngst relativ kräftig aus.

— Nach dem kräftigen Rückgang der Bundesrenditen in Q4 2023 von rund 3% auf unter 2% haben auch die 5-10-jährigen Hypothekenzinsen ihren zyklischen Zenit überschritten. Sie fielen von 3,9% in November auf 3,6% im April.

— Wir sehen die Inflation 2024 und 2025 bei 2,2% und 2,1% und damit weiterhin etwas über dem EZB-Ziel. Damit dürften auch die Bundesrenditen etwas zunehmen. Wir erwarten sowohl in 2024 als auch in 2025 ein Niveau von rund 2,7%. Daher halten wir an unserer Prognose fest, die seit Juli 2023 besteht, dass die 5-10-jährigen Hypothekenzinsen am Jahresende 2024 bei 3,8% liegen werden. Auch in 2025 dürften die Zinsen auf diesem Niveau seitwärts laufen.

12 Autor
Jochen Möbert | jochen.moebert@db.com | Tel.: +49 69 910-31727

13 Internet
www.dbresearch.de

Briefing guide for marketing document

page 3



Topic

Actual briefing to agency (via comment in Adobe or Nitro)

Define the structure and reading order of the document

*Usually the title of the document is H1. All other headline hierarchies are created automatically when the document is set up in InDesign. (see pages 9-10 of this tutorial)

Alternative texts

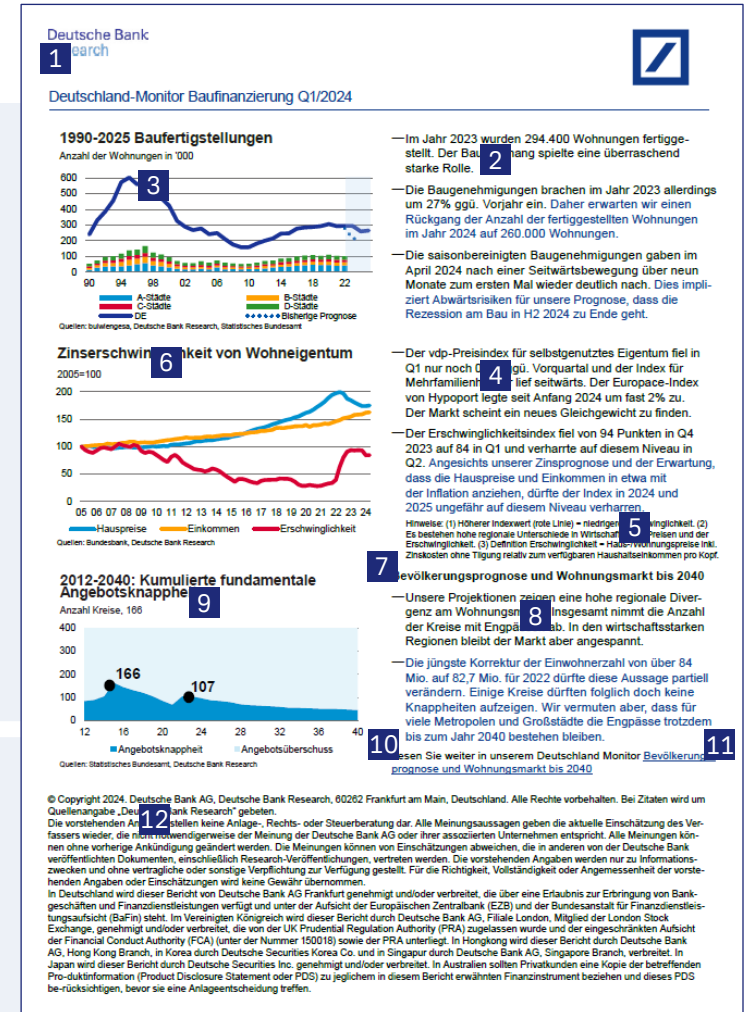
(see page 9, page 14 of this tutorial)

Note: A glossary for alternative texts in the context of the Accessibility Improvement Act (BFSG) lists standards and examples. It will be available soon and will be updated on an ongoing basis.

- 1 H1 = Deutschland Monitor Baufinanzierung Q1/2024*
- 2 List = indents 1 to 3
- 3 Graphic for building completions = with alternative text (see below)
- 4 List = indents 4 and 5
- 5 Artefact = "notes" refer to graphics, in this case not relevant in terms of content
- 6 Graphic for interest affordability = with alternative text (see below)
- 7 P = Population forecast ...
- 8 List = indents 6 and 7
- 9 Graphic for supply shortage = with alternative text (see below)
- 10 P = Read more in our Germany Monitor Population forecast and housing market to 2040
- 11 Link = Internet address
- 12 P = Copyright ...

Alternative texts for graphics (only examples here)

- 3 A graphic illustrates building completions in number of homes from 1990 to 2025
- 6 A graphic illustrates interest affordability for residential property from 2005 to 2024
- 9 A graphic illustrates the cumulative fundamental supply shortage from 2012 to 2040



Checklist for briefing marketing document



Note on the sequence involved: Pending content changes must be made before commissioning accessibility!

Metadata

- Is the title of the document specified?
- Has the author been entered?
- Is the language specified?

01

Briefing for text structure, reading order

- Have all headings, tables, lists, images and graphics been recognised?
- Is the text flow and therefore the logical reading order correct?

02

Graphic elements

- Has it been decided whether it
- is relevant in terms of content? If so, has an alternative text been developed?
 - should not be mentioned, then define it as an artefact.
 - Graphic: Is an alternative text briefed for each graphic?

03

Artefacts

Are all elements that should not be mentioned defined as artefacts?

04

Footnotes

Are all footnotes (figures and reference texts) marked?

05

Internet addresses/links

Are all Internet addresses marked?

06

Specified by the CD Guidelines on Accessibility for Graphics or technical requirements, therefore not to be explicitly briefed, but implementation to be checked
(see also section 4 Review).

- Logo has alternative text, for example "Deutsche Bank logo", and is only read out on the first page
- Identifier is only read out on the first page.
- Form ID: artefact and remains unmentioned.
- Page numbers: artefacts, are not mentioned.

Glossary of alternative texts/tooltips for standard form fields

Page 1



As a rule, the tooltip corresponds to the text for the form field, possibly with a context-dependent addition, to provide the user with content-related orientation (e.g. account holder 1; marital status; registered address or similar).

Visible text for form field	Alternative text/tooltip
Branch no.	Branch number
Customer number	Customer number
Personal details of 1st account holder	
Ms	Title of account holder 1*: Ms
Mr	Title of account holder 1: Mr
Academic title	Academic title of account holder 1
First name(s)	First name/s of account holder 1
Last name	Last name of account holder 1
Birth name	Birth name of account holder 1
Date of birth	Date of birth of account holder 1
Place of birth	Place of birth of account holder 1

Visible text for form field	Alternative text/tooltip
Marital status	
single	Marital status of account holder 1: single
married, jointly assessed for tax purposes	Marital status of account holder 1: married, jointly assessed for tax purposes
other	Marital status of account holder 1: other
other marital status	other marital status of account holder 1
Relationship between the account holders	
Marriage	Relationship of account holders: Marriage
Registered civil partnership	Relationship of the account holders: Registered civil partnership
Other	Relationship of the account holders: Other
Other relationship of the account holders	Other relationship of the account holders
All nationalities (1st and others if applicable)	All nationalities of account holder 1

*With the 2nd account holder, the same principle applies with "2" instead of "1", also applies to the following pages

Glossary of alternative texts/tooltips for standard form fields

Page 2



Visible text for form field	Alternative text/tooltip
Reference to the USA (FATCA)	
Do you have US citizenship?	
yes	US citizenship for account holder 1: yes
no	US citizenship for account holder 1: no
Green card?	
yes	Green card for account holder 1: yes
no	Green card for account holder 1: no
Country of birth USA	
yes	Country of birth USA for account holder 1: yes
no	Country of birth USA for account holder 1: no
Occupation	Occupation of account holder 1
Self-employed as	Self-employed as for account holder 1
Sector	Sector for account holder 1
Self-employed since	Self-employed since for account holder 1
Telephone or mobile	Telephone or mobile of account holder 1
E-mail	E-mail of account holder 1

Visible text for form field	Alternative text/tooltip
Registered address	
Street	Registered address, street of account holder 1
House no.	Registered address, house no. of account holder 1
Postcode	Registered address, postcode of account holder 1
Town/city	Registered address, town/city of account holder 1
Country	Registered address, country of account holder 1
Postal address / Community address	
Street	Community postal address, street
House no.	Community postal address, house no.
Postcode	Community postal address, postcode
Town/city	Community postal address, town/city
Country	Community postal address, country

Glossary of alternative texts/tooltips for standard form fields

Page 3



Visible text for form field	Alternative text/tooltip
Tax residency of 1st account holder Information on the Common Reporting Standard (CRS) and the Prevention of Tax Avoidance Act (Steuerumgehungsbekämpfungsgesetz – StUmgBG)	
I am resident for tax in Germany only.	Tax residency of account holder 1: only in Germany
I am resident for tax in Germany and in countries other than Germany.	Tax residency of account holder 1: also in Germany
I am not resident for tax in Germany, but only in countries other than Germany.	Tax residency of account holder 1: only abroad
German tax identification number (Identifikationsnummer – IdNr.)	German tax identification number of account holder 1
German business identification number (Wirtschafts-ID Nummer – W-IDNr) (if available)	German business identification number (Wirtschafts-ID Nummer – W-IDNr) (if available) of account holder 1
Country	Country_1_Account holder 1
Tax identification number (TIN)1	Tax identification number (TIN)_Country_1_Account holder 1
Country	Country_2_Account holder 1
Tax identification number (TIN)1	Tax identification number (TIN)_Country_2_Account holder 1
Country	Country_3_Account holder 1
Tax identification number (TIN)1	Tax identification number (TIN)_Country_3_Account holder 1
Tax-relevant information	
Bank account for private assets	Tax-relevant information, bank account for private assets
Corporate or other investor	Tax-relevant information: "Corporate or other investors"
Information on current offers for 1st account holder	
by telephone	Information on current offers for account holder 1: by telephone
by e-mail	Information on current offers for account holder 1: by e-mail

Glossary of alternative texts/tooltips for standard form fields

Page 4



Visible text for form field	Alternative text/tooltip
Money Laundering Act (Geldwäschegesetz)	
Account holder(s) acting for own account	Account holder(s) acting for own account
Signatures	
Date	Date of signature of account holder
Town/city	Place of signature of account holder



04.

**Checking of accessible PDFs by the
respective document owner**

Checking an accessible document



The technically accessible PDF can now be read by a screen reader. However, no screen reader is available to the document owner.

Important: The read-out functions integrated into Adobe and the usual browsers are definitely not suitable for checking accessible PDFs. This is because they are purely convenience tools that do not take accessible structures into account.

However, the owner can visually check the screen reader read-out result: they use the screen reader preview for this purpose. This is the so-called manual check (see next page).

The technical check of an accessible document is verified with the test report from the PAC software.

PAC-Prüfbericht

DOKUMENT

Titel	Dateiname	Sprache	Tags	Seiten	Größe	
Bedingungen für das FestzinsSparen	003 00000 00 DBDE 997 IFC_230330_bf_240923.pdf	de-DE		54	1	79 KB

ERGEBNIS

Die von PAC geprüften WCAG 2.1-Anforderungen sind erfüllt.

Datum/Uhrzeit: 2024-09-27 13:15
Standard: WCAG 2.1

PRÜFPUNKT

PRÜFPUNKT	BESTAND
1 Wahrnehmbar	
1.1 Textalternativen	4
1.2 Zeitbasierte Medien	4
1.3 Anpassbar	10
1.4 Unterscheidbar	4
2 Bedienbar	
2.1 Per Tastatur zugänglich	4
2.2 Ausreichend Zeit	4
2.3 Anfälle	4
2.4 Navigierbar	4
2.5 Eingabemodalitäten	4
3 Verständlich	
3.1 Lesbar	4
3.2 Vorhersehbar	4
3.3 Hilfestellung bei der Eingabe	4
4 Robust	
4.1 Kompatibel	4

ÜBER PAC

Version: 24.1.0.0
OS: Windows

PDF Accessibility Checker (PAC) analysiert die Barrierefreiheit von PDF-Dateien gemäß den Richtlinien zur Barrierefreiheit von Webinhalten (WCAG 2.1).
PAC ist ein von [axsd](#) entwickeltes kostenloses Tool. Copyright © 2024 axsd GmbH.

PAC-Prüfbericht

DOKUMENT

Titel	Dateiname	Sprache	Tags	Seiten	Größe	
Bedingungen für das FestzinsSparen	003 00000 00 DBDE 997 IFC_230330_bf_240923.pdf	de-DE		54	1	79 KB

ERGEBNIS

Die von PAC geprüften PDF/UA-Anforderungen sind erfüllt.

Datum/Uhrzeit: 2024-09-27 13:15
Standard: PDF/UA-1

PRÜFPUNKT

PRÜFPUNKT	BESTANDEN	WARNUNG	FEHLER
Basisanforderungen			
PDF Syntax	61	0	0
Schriften	2	0	0
Inhalt	949	0	0
Eingebettete Dateien	0	0	0
Natürliche Sprache	455	0	0
Logische Struktur			
Strukturelemente	14	0	0
Strukturbaum	42	0	0
Rollenzuordnungen	78	0	0
Alternative Beschreibungen	108	0	0
Metadaten und Einstellungen			
Metadaten	3	0	0
Dokumenteinstellungen	4	0	0

ÜBER PAC

Version: 24.1.0.0
OS: Windows

PDF Accessibility Checker (PAC) analysiert die Barrierefreiheit von PDF-Dateien für maschinenlesbare Kriterien gemäß ISO 14289-1 (ETG/UA) unter Verwendung des [Mitschriften-Prozess](#).
PAC ist ein von [axsd](#) entwickeltes kostenloses Tool. Copyright © 2024 axsd GmbH.

Technical check of the document with PAC

The PAC tool (PDF Accessibility Checker) is used for the technical check of the accessibility of PDFs, see also pages 14-15 of this tutorial.

- The agency provides a PDF that has green tick marks for the PDF/UA and WCAG 2.1 criteria according to the PAC test report. These test reports are included in the delivery. In addition, a **screen reader preview generated during the PAC test is provided as a PDF.**
- The document owner checks whether these test reports show green tick marks for both requirements (PDF/UA and WCAG 2.1).
- The test reports are archived in the Form Service Centre or FMA Form Design. They have the same file name as the corresponding form or document, extended at the end with PDF_UA or WCAG.

Manual check of documents: document properties



Metadata

In the document properties of each PDF, a check is needed as to whether the correct metadata (as per the briefing) has been entered:

On the "Description" tab: Title and author

The screenshot shows the 'Dokumenteigenschaften' (Document Properties) dialog box with the 'Beschreibung' (Description) tab selected. The 'Beschreibung' section contains the following fields: 'Datei:' (003 91961 00 DBDE 643 ERO BV WWW E PK 221213_UA_250123.pdf), 'Titel:' (Eröffnung einer Bankverbindung), 'Verfasser:' (Deutsche Bank Aktiengesellschaft), 'Thema:' (empty), and 'Stichwörter:' (Sprache: Deutsch). Below these fields are the 'Erstellt am:' (23.01.2025 12:26:18), 'Geändert am:' (23.01.2025 12:31:01), and 'Anwendung:' (Adobe InDesign 19.5 (Macintosh)) fields. A 'Zusätzliche Metadaten...' button is located to the right of the 'Erstellt am:' field. The 'Erweitert' (Advanced) section at the bottom lists: 'PDF erstellt mit:' (Adobe PDF Library 17.0), 'PDF-Version:' (1.7 (Acrobat 8.x)), 'Speicherort:' (C:\Users\litsche\Desktop\WORKSHOP\Formular), 'Dateigröße:' (648,95 KB (664.522 Byte)), 'Seitenformat:' (210 x 297 mm), 'Seitenanzahl:' (5), 'PDF mit Tags:' (Ja), and 'Schnelle Webanzeige:' (Nein). The dialog has 'Hilfe', 'OK', and 'Abbrechen' buttons at the bottom.

On the "Advanced" tab: Language

The screenshot shows the 'Dokumenteigenschaften' (Document Properties) dialog box with the 'Erweitert' (Advanced) tab selected. The 'PDF-Einstellungen' (PDF Settings) section contains: 'Basis-URL:' (empty), 'Suchindex:' (empty), 'Überfüllung:' (Nein), and buttons for 'Durchsuchen...' and 'Löschen'. The 'Barrierefreiheit' (Accessibility) section shows 'Konformität mit PDF/UA:' (PDF/UA v1 – ISO 14289-1 2014). The 'Dialogfeld „Drucken“ – Vorgaben' (Print Dialog – Settings) section includes: 'Anpassen der Seitengröße:' (Standard), 'Beidseitiger Modus:' (Einseitig), 'Papierquelle anhand des Seitenformats:' (unchecked), 'Seitenbereich drucken:' (empty), and 'Anzahl Exemplare:' (Standard). The 'Leseoptionen' (Read Options) section shows 'Bund:' (Links) and 'Sprache:' (Deutsch). The 'Geschützter Modus:' (Protected Mode) is set to 'Ein'. The dialog has 'Hilfe', 'OK', and 'Abbrechen' buttons at the bottom.

Manual check of documents:

Check metadata under document properties using Adobe Reader



Extract from PB 923_933_090_0724_UA_Draft: The title is not shown in full under document properties in Adobe Reader – only when you move the mouse over the tab:

Postbank – eine Niederlassung der Deutsche Bank AG

Vorvertragliche Informationen bei im Fernabsatz geschlossenen Verträgen über Finanzdienstleistungen
Hier: Informationen zum Postbank Tagesgeldkonto

Dokumenteigenschaften

Beschreibung Sicherheit Schriften Benutzerdefiniert Erweitert

Beschreibung

Datei: 923_933_090_0724_UA_Draft_(2025-02-12)

Titel: Vorvertragliche Informationen bei im Fernabsatz geschlossenen Verträgen über

Verfasser: Postbank

Thema: 923 933 090 Stand: 7.24

Stichwörter:

Erstellt am: 12.02.2025 08:54:19

Geändert am: 12.02.2025 08:54:42

Anwendung: Adobe InDesign 19.5 (Macintosh)

Postbank

Postbank – eine Niederlassung der Deutsche Bank AG

Vorvertragliche Informationen bei im Fernabsatz geschlossenen Verträgen über Finanzdienstleistungen
Hier: Informationen zum Postbank Tagesgeldkonto

Ihr Vertragspartner: Postbank – eine Niederlassung der Deutsche Bank AG (nachfolgend „Bank“ genannt)

Sehr geehrte Kunden, sehr geehrter Kunde,

bei außerhalb von Geschäftsräumen geschlossenen Verträgen über Finanzdienstleistungen ist das Kreditinstitut verpflichtet, den Verbraucher rechtzeitig vor Abschluss des Vertrages nach Maßgabe des Artikels 24(6) EGDGB zu informieren.

A1 Allgemeine Informationen zur Bank

Name und Anschrift der Bank
Deutsche Bank AG
Taunusanlage 12
60262 Frankfurt am Main
Zuständige Niederlassung
Postbank – eine Niederlassung der Deutsche Bank AG
Bundeskanzlerplatz 6
53113 Bonn
Telefon: 0228 5500 5500
Telefax: 0228 5600 5515
E-Mail: bank@postbank.de

Gesetzlich Vertretungsberechtigte der Bank (Vorstand)
Christian Seewig (Vorsitzender), James von Moltke, Fabrizio Campelli, Bernd Leukert, Alexander von zur Mühlen, Laura Padellaro, Claude de Sanché, Rebecca Short, Stefan Simon, Oliver Vigneron

Eintragung der Hauptniederlassung im Handelsregister
Handelsregister des Amtsgerichts Frankfurt am Main: HRB 30000
Umsatzsteuer-Identifikationsnummer
DE141633379

Hauptgeschäftstätigkeit der Bank
Gegenstand des Unternehmens ist der Betrieb von Bankgeschäften aller Art und von damit zusammenhängenden Geschäften.

Zuständige Aufsichtsbehörden
Europäische Zentralbank (EZB), Sonnenscheinstraße 26, 60214 Frankfurt am Main und Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin), Graurheindorfer Straße 100, 53117 Bonn und Marie-Curie-Straße 24 – 26, 60439 Frankfurt am Main (Internet: www.bafin.de) Deutsche Bundesbank, Wilhelm-Epstein-Straße 14, 60431 Frankfurt am Main

A2 Allgemeine Informationen zum Vertrag

Vertragspartner
Die Vertragsbedingungen und diese Vorabinformationen werden in deutscher Sprache mitgeteilt. Mit Zustimmung des Kunden wird die Bank mit dem Kunden während der Laufzeit des Vertrages in Deutsch kommunizieren, sofern nicht ein Einzelfall etwas Abweichendes vereinbart ist.

Europäische Online-Schlichtungsplattform
Die Europäische Kommission hat unter <http://ec.europa.eu/consumers/odr/> eine europäische Online-Schlichtungsplattform (OS-Plattform) eingerichtet. Die OS-Plattform kann ein Verbraucher für die außergerichtliche Beilegung einer Streitigkeit aus Online-Verträgen mit einem in der EU niedergelassenen Unternehmen nutzen.

Hinweis zum Bestehen einer freiwilligen Einlagensicherung
Die Bank ist dem Einlagensicherungsfonds des Bundesverbandes deutscher Banken e.V. angeschlossen (vgl. Nr. 20 der Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Bank).

Zustandekommen des Vertrages
Der Kunde gilt gegenüber der Bank ein im bindendes Angebot auf Abschluss des Kontovertrages bzw. des Kreditkartenvertrages bzw. der Teilnahmevereinbarung zum Online- und Telefonbanking ab, indem er den ausgefüllten und unterschriebenen oder im Online- bzw. Telefonbanking mittels zur Verfügung gestellter Legitimationsverfahren bestätigten „Antrag für den Zugang zur Bank über elektronische Medien“ an die Bank übermittelt und dieser ihr zugeht. Der Vertrag kommt zustande, wenn die Bank den Kunden nach der gegebenenfalls erforderlichen Identifizierung die Annahme des Vertrages bestätigt.

B Informationen zum Postbank Tagesgeldkonto

Die Bank richtet für den Kunden auf dessen Namen ein Konto in laufender Rechnung (Kontokorrent) ein, das der Geldanlage dient und nicht für Zwecke des Zahlungsverkehrs/ genutzt werden darf. Das Konto darf nur auf Guthabensbasis geführt werden.

Die Inhaberschaft ist unbefristet. Einzahlungen sind jederzeit per Überweisung in beliebiger Höhe, auch regelmäßig, möglich.

Die Bank schneidet eingehende Zahlungen dem Konto gut und weist vom Kunden veranlasste Verfügungen/zu Lasten dieses Kontos ab, soweit das Konto ausreichend Guthaben aufweist. Das Guthaben ist täglich verfügbar. Überweisungen sind ausschließlich zu Gunsten eines vorher bedingten auf den Namen des Tagesgeld-Kontoinhabers oder auf den Namen eines der Tagesgeld-Kontoinhaber laufenden Referenzkontos zulässig. Zum Tagesgeld-Konto wird keine Karte ausgegeben.

Die Verzinsung des Guthabens erfolgt mit variablen und nach der Höhe der Gesamteinlage gestaffelten Zinssätzen. Der jeweilige Zinssatz wird auf das genaue Guthaben gezinkt. Die Betragsgrenzen sind variabel. Die jeweils gültigen Konditionen und Betragsgrenzen ergeben sich aus dem Preisauszug Postbank. Änderungen der Zinssätze und Betragsgrenzen werden ohne gesonderte schriftliche Mitteilung wirksam.

Die Kontoauszüge mit Informationen zu Umsätzen und zum Rechnungsguthaben

Manual check with screen reader preview



Overview

The screen reader preview generated with the PAC test is **used to manually check accessibility** (see also page 8).

The agency provides this screen reader preview as a **PDF**. **Preview PDFs of multi-page documents are also long.**

The document owner can now check in detail whether

- each element is in the correct order,
- **important headings are created as headlines,**
- the alternative texts/**tooltips for form fields** are correct,
- artefacts are correctly defined. This is the case if the element is "missing"/not displayed in the screen reader preview.

The screen reader preview is archived in the respective Form Service Centre or FMA Form Design.

Document	Art	Figure	Alt
			Deutsche Bank Logo
		Deutsche Bank Aktiengesellschaft	Deutsche Bank Aktiengesellschaft
	Sect	H1	Eröffnung einer Bankverbindung
	Sect	P	Filialnr. Kundennummer
		Form	Filialnummer
		Form	Kundennummer
	Sect	H2	Persönliche Angaben 1. Kontoinhaber
		P	Fort

Note

Documents with similar content from different brands, e.g. pre-contractual information, fee information, information sheet inserts or other items, may be tagged differently in some places. If the PAC test reports are positive, i.e. have green tick marks – see page 32 – this is no reason for complaint.

Manual check of the text document with screen reader preview

Example 1



Deutsche Bank
Aktiengesellschaft

2

Bedingungen für das FestzinsSparen

3

Stand: 01/2023

4

1. Anlagebetrag

Während der Festzinsvereinbarung sind weitere Einzahlungen und Verfügungen¹ möglich. Stimmt die Bank im Ausnahmefall gleichwohl einer vorzeitigen Rückzahlung zu, so werden Vorschusszinsen bis zum Ende des vereinbarten Festzins-Zeitraums – mindestens bis zum Ablauf der Kündigungsfrist – gemäß den Bedingungen für Sparkonten bzw. dem Aushang „Zinssätze für Geldanlagen“ berechnet.

5

2. Festzinsvereinbarung

Der Zinssatz gilt vom Tag der Einzahlung bis zum Tag vor Monatsende der vereinbarten Dauer in Monaten. Die Zinsen werden zum Ende des Festzins-Zeitraums gutgeschrieben. Bei einer Festzinsvereinbarung von mehr als zwölf Monaten werden Zinsen auch am Ende des Monats gutgeschrieben, in dem ein Vertragsjahr endet.

6

3. Verfügungen¹ zum Ende des Festzins-Zeitraums

Über das Guthaben kann zum Ende der Festzinsvereinbarung verfügt werden, wenn zuvor unter Einhaltung einer Frist von mindestens drei Monaten gekündigt wurde. Bei nicht fristgerechter Kündigung zum Vertragsende wird das Guthaben ab Vertragsende als Spareinlage mit drei Monaten Kündigungsfrist weitergeführt, sofern nicht etwas anderes vereinbart ist.

7

4. Prolongation

Die Bank wird ermächtigt, die Spareinlage nach Ablauf der Festzinsvereinbarung für den gleichen Zeitraum und unter den gleichen Voraussetzungen für weitere entsprechende Zeiträume zu den gleichen Bedingungen und dem dann jeweils geltenden Zinssatz zu verzinsen. Die Bank wird dem Kunden rechtzeitig vor Ablauf der Festzinsvereinbarung den für die neue Festzinsvereinbarung geltenden Zinssatz mitteilen. Der Kunde ist dann noch bis zum Ablauf der bestehenden Festzinsvereinbarung berechtigt, seine Ermächtigung gemäß Satz 1 zu widerrufen und eine andere Weisung zu erteilen. Sofern eine Änderung des Anlagebetrags zum Ablauf der Festzinsvereinbarung gewünscht ist, muss der Auftrag spätestens drei Bankarbeitstage vor Ablauf der Festzinsvereinbarung erteilt werden.

8

5. Kontoauszug

Zur Zinsgutschrift wird ein Kontoauszug erstellt.

9

6. Sparerkunde

Die Sparerkunde besteht aus der Anlagebestätigung in Verbindung mit dem jeweils letzten Kontoauszug.

10

7. Geschäftsbedingungen

Ergänzend gelten die Bedingungen für Sparkonten sowie die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Bank. Diese können jederzeit auf der Homepage www.deutsche-bank.de/start, in den Geschäftsräumen der Bank einsehen oder auf Wunsch zugesandt bekommen.

Deutsche Bank Logo

Deutsche Bank
Aktiengesellschaft

Deutsche Bank Aktiengesellschaft

2

Bedingungen für das FestzinsSparen

3

Stand: 01/2023

4

1. Anlagebetrag

Während der Festzinsvereinbarung sind weitere Einzahlungen und Verfügungen¹ möglich. Stimmt die Bank im Ausnahmefall gleichwohl einer vorzeitigen Rückzahlung zu, so werden Vorschusszinsen bis zum Ende des vereinbarten Festzins-Zeitraums – mindestens bis zum Ablauf der Kündigungsfrist – gemäß den Bedingungen für Sparkonten bzw. dem Aushang „Zinssätze für Geldanlagen“ berechnet.

5

2. Festzinsvereinbarung

Der Zinssatz gilt vom Tag der Einzahlung bis zum Tag vor Monatsende der vereinbarten Dauer in Monaten. Die Zinsen werden zum Ende des Festzins-Zeitraums gutgeschrieben. Bei einer Festzinsvereinbarung von mehr als zwölf Monaten werden Zinsen auch am Ende des Monats gutgeschrieben, in dem ein Vertragsjahr endet.

6

3. Verfügungen¹ zum Ende des Festzins-Zeitraums

Über das Guthaben kann zum Ende der Festzinsvereinbarung verfügt werden, wenn zuvor unter Einhaltung einer Frist von mindestens drei Monaten gekündigt wurde. Bei nicht fristgerechter Kündigung zum Vertragsende wird das Guthaben ab Vertragsende als Spareinlage mit drei Monaten Kündigungsfrist weitergeführt, sofern nicht etwas anderes vereinbart ist.

7

4. Prolongation

Die Bank wird ermächtigt, die Spareinlage nach Ablauf der Festzinsvereinbarung für den gleichen Zeitraum und unter den gleichen Voraussetzungen für weitere entsprechende Zeiträume zu den gleichen Bedingungen und dem dann jeweils geltenden Zinssatz zu verzinsen. Die Bank wird dem Kunden rechtzeitig vor Ablauf der Festzinsvereinbarung den für die neue Festzinsvereinbarung geltenden Zinssatz mitteilen. Der Kunde ist dann noch bis zum Ablauf der bestehenden Festzinsvereinbarung berechtigt, seine Ermächtigung gemäß Satz 1 zu widerrufen und eine andere Weisung zu erteilen. Sofern eine Änderung des Anlagebetrags zum Ablauf der Festzinsvereinbarung gewünscht ist, muss der Auftrag spätestens drei Bankarbeitstage vor Ablauf der Festzinsvereinbarung erteilt werden.

8

5. Kontoauszug

Zur Zinsgutschrift wird ein Kontoauszug erstellt.

9

6. Sparerkunde

Die Sparerkunde besteht aus der Anlagebestätigung in Verbindung mit dem jeweils letzten Kontoauszug.

10

7. Geschäftsbedingungen

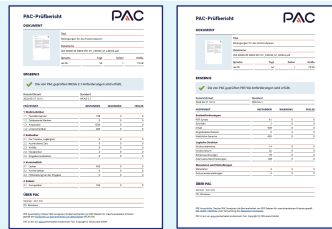
Ergänzend gelten die Bedingungen für Sparkonten sowie die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Bank. Diese können jederzeit auf der Homepage www.deutsche-bank.de/start, in den Geschäftsräumen der Bank einsehen oder auf Wunsch zugesandt bekommen.

Manual check/checklist:

Check and approval of a PDF/UA (form/text document)



Check of PAC test reports

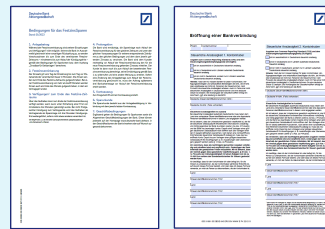


Check **PAC test reports*** for positive results:

- The PDF/UA requirements checked by PAC are fulfilled.
- The WCAG 2.1 requirements checked by PAC are fulfilled.

01

Check of PDF/UA (form/text document)



Metadata:** check the information provided on the **title**, **author** and **language** (under File in Nitro or Foxit or Menu in Adobe -> Properties in the PDF document).

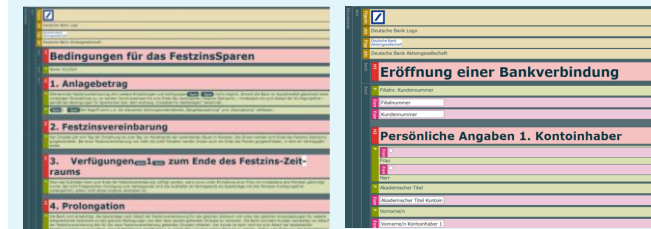
Internet addresses/links: in the PDF test the links by clicking them.

Form fields have alternative texts, does each form field have an alternative text? Check in the PDF (hold the cursor over the corresponding areas).

TAB order (form): click the first field to be filled in and use the tab key to jump to the next field until the end of the form is reached.

02

Manual check of the PDF/UA (form/text document) with screen reader preview (SRP)



Text structure, reading order: place PDF/UA and screen reader preview next to each other and check correct reading order.

Footnotes: are the footnotes embedded in the correct place with the corresponding reference text? (Footnotes or reference texts that come up more than once are only read out the first time they are mentioned.)

Artefacts, have all elements been removed from the screen reader preview that should not be read or not read twice? (e.g. logo and identifier, form name).

03

*The PAC software (PDF Accessibility Checker) is used for the technical check of PDF accessibility, see also pages 14-15 of this tutorial.

**see also page 33 of this tutorial.

Manual check/checklist: Scope of changes to forms/text documents



Deutsche Bank documents in the "old layout"

The **layout** for sets and conditions and forms of Deutsche Bank in the old, e.g. single-column, layout **has not been changed** – with the exception of colours and contrasts as per the CD Guidelines on Accessibility for Graphics and possibly the font (forms in Arial, sets of conditions in Deutsche Bank Text). Combs are removed from form fields.

There is **no proofreading and no editing**, any spelling mistakes and the like will be included.

01

Highlighting/emphasis of text in Deutsche Bank documents

In forms and conditions of Deutsche Bank, any **highlighting/emphasis of text** in the viewable PDF, such as in **boxes (e.g. information on cancellation)**, will continue to be in **bold** in the colour Deep Blue because the font Deutsche Bank Text does not support semi-bold/boldfont styles.

This kind of highlighting/ emphasis of text is not relevant in terms of content and is not made "visible" for accessibility purposes or included in the screen reader preview.

02

Manual check of the form with screen reader preview

Example 2 – first column of nine columns



Deutsche Bank
Aktiengesellschaft

Eröffnung einer Bankverbindung

Filialnr. Kundennummer

Persönliche Angaben 1. Kontoinhaber

☐ Frau ☐ Herr Akademischer Titel

Vorname

Nachname

Geburtsname

Geburtsdatum

Geburtsort

Familienstand
☐ ledig ☐ verheiratet, steuerlich
zusammen veranlagt
☐ anderer

Beziehung der Kontoinhaber zueinander:
☐ Ehegemeinschaft ☐ Eingetragene Lebenspartnerschaft
☐ Sonstiges

Alle Staatsangehörigkeiten (1. und ggfs. weitere)

Bezug zu den USA (FATCA)
Besitzen Sie eine
US-Staatsbürgerschaft? Green Card? Geburtsland USA
☐ ja ☐ nein ☐ ja ☐ nein ☐ ja ☐ nein

Position im Beruf

Selbstständig als

Branche

Selbstständig seit

Telefon oder Mobil

E-Mail

Meldeadresse
Straße Haus-Nr.
PLZ Ort
Land

Postversandadresse/Adresse der Gemeinschaft
Straße Haus-Nr.
PLZ Ort
Land

¹ Foreign Account Tax Compliance Act

003 91961 00 DBDE 543 ERO BV WWW E PK 221213

1/5

Manual check of the form with screen reader preview

Example 2 – part 1/20



1 Eröffnung einer Bankverbindung

2

Filialnr. **3** Kundennummer **3**

4 Persönliche Angaben 1. Kontoinhaber

3 ☐ Frau **3** ☐ Herr **2** Akademischer Titel **3**

2 Vorname/n **3**

2 Nachname **3**

2 Geburtsname **3**

2 Geburtsdatum **3**

Geburtsort

Familienstand

☐ ledig ☐ verheiratet, steuerlich zusammen veranlagt

☐ anderer

Beziehung der Kontoinhaber zueinander:

☐ Ehegemeinschaft ☐ Eingetragene Lebenspartnerschaft

☐ Sonstiges

Eröffnung einer Bankverbindung

2

Filialnr. Kundennummer **2**

Filialnummer **3**

Kundennummer **3**

H2 Persönliche Angaben 1. Kontoinhaber

4

3

3

2

3

2

3

2

3

2

3

2

3

Note on **3**

Long alternative texts/tooltips are not fully displayed in the screen reader preview and must therefore be checked in the PDF (move the cursor over the areas).

Manual check of the form with screen reader preview

Example 2 – part 2/20



Geburtsname

Geburtsdatum

Geburtsort

Familienstand

☐ ledig ☐ verheiratet, steuerlich zusammen veranlagt ☐ anderer

Beziehung der Kontoinhaber zueinander:

☐ Ehegemeinschaft ☐ Eingetragene Lebenspartnerschaft ☐ Sonstiges

Alle Staatsangehörigkeiten (1. und ggfs. weitere)

Bezug zu den USA (FATCA¹)

Besitzen Sie eine US-Staatsbürgerschaft? ☐ ja ☐ nein Greencard? ☐ ja ☐ nein Geburtsland USA ☐ ja ☐ nein

Position im Beruf

Selbstständig als

Branche

Selbstständig seit

Geburtsdatum

Geburtsdatum Kontoinhaber

Geburtsort

Geburtsort Kontoinhaber 1

Familienstand

☐ ledig ☐ verheiratet, steuerlich zusammen veranlagt ☐ anderer

anderer Familienstand Kon

Beziehung der Kontoinhaber zueinander:

☐ Ehegemeinschaft ☐ Eingetragene Lebenspartnerschaft ☐ Sonstiges

Sonstige Beziehung der Kc

Alle Staatsangehörigkeiten (1. und ggfs. weitere)

Alle Staatsangehörigkeiten

Bezug zu den USA (FATCA¹)

Span 1 Span Foreign Account Tax Compliance Act

Besitzen Sie eine

US-Staatsbürgerschaft?

Manual check of the form with screen reader preview

Example 2 – part 3/20



Alle Staatsangehörigkeiten (1. und ggfs. weitere)

5 Bezug zu den USA (FATCA¹) 7

2 Besitzen Sie eine US-Staatsbürgerschaft? 2 Greencard? 2 Geburtsland USA

3 ja 3 nein 3 ja 3 nein 3 ja 3 nein

2 Position im Beruf 3

2 Selbstständig als 3

2 Branche 3

Selbstständig seit

Telefon oder Mobil

E-Mail

Meldeadresse

Straße Haus-Nr.

PLZ Ort

Land

¹ Foreign Account Tax Compliance Act 7

H3 Bezug zu den USA (FATCA^{Span 1} ^{Span}) 5

p ^{Span 1} ^{Span} Foreign Account Tax Compliance Act 7

p Besitzen Sie eine 2

p US-Staatsbürgerschaft? 2

p ☐ ja 3

p ☐ nein 3

p Greencard? 2

p ☐ ja 3

p ☐ nein Geburtsland USA 2

p ☐ ja 3

p ☐ nein 3

p Position im Beruf 2

for Position im Beruf Kontoinh 3

p Selbstständig als 2

for Selbstständig als Kontoinh 3

p Branche 2

for Branche als Kontoinhaber 3

Manual check of the document with screen reader preview

Example 2 – part 4/20



Besitzen Sie eine US-Staatsbürgerschaft? Greencard? Geburtsland USA

☐ ja ☐ nein ☐ ja ☐ nein ☐ ja ☐ nein

Position im Beruf

Selbstständig als

2 Branche 3

2 Selbstständig seit 3

2 Telefon oder Mobil 3

2 E-Mail 3

3 Meldeadresse

2 Straße 3 Haus-Nr. 2

2 PLZ 3 Ort 3

2 Land 3

¹ Foreign Account Tax Compliance Act 7 =(footnote is automatically placed directly after the text reference, see page 39)

8 003 91961 00 DBDE 643 ERO BV WWW E PK 221213

8 = artefacts are not mentioned

2 Branche 2

3 Branche als Kontoinhaber 3

2 Selbstständig seit 2

3 Selbstständig seit Kontoinf 3

2 Telefon oder Mobil 2

3 Telefon oder Mobil Kontoinf 3

2 E-Mail 2

3 E-Mail Kontoinhaber 1 3

H3 Meldeadresse 5

2 Straße Haus-Nr. 2

3 Meldeadresse Straße Konti 3

3 Meldeadresse Haus-Nr. Koi 3

2 PLZ Ort 2

3 Meldeadresse PLZ Kontoinf 3

3 Meldeadresse Ort Kontoinf 3

2 Land 2

3 Meldeadresse Land Kontoi 3

H2 Persönliche Angaben 2. Kontoinhaber

2

2

Manual check of the marketing document with screen reader preview

Example 3



Marktausblick Baufinanzierung

Immobilienmarkt Deutschland Q3/2024

Wohnungsmarkt findet Gleichgewicht – Zinsprognose konstant

Liebe Immobilien-Interessierte,

laut dem Preisindex der deutschen Pfandbriefbanken hat sich selbstgenutztes Wohneigentum in Deutschland im ersten Quartal 2024 nur noch um 0,4 Prozent verbilligt, und die Preise für Mehrfamilienhäuser blieben gegenüber dem Vorquartal unverändert. Auch der Erschwinglichkeitsindex lief zuletzt wie erwartet seitwärts. Der deutsche Wohnungsmarkt scheint ein neues Gleichgewicht zu finden.

Wenig Veränderung gibt es beim Zinsniveau. Wir erwarten für 2024 und 2025 eine Inflation knapp über zwei Prozent und leicht erhöhte Bundrenditen um 2,7 Prozent. Vor diesem Hintergrund bleibt unsere Zinsprognose für Darlehen mit fünf- bis zehnjähriger Zinsbindung zum Jahresende 2024 konstant bei 3,8 Prozent. Im nächsten Jahr dürften die Hypothekenzinsen etwa auf diesem Niveau verharren.

Eine Überraschung gab es bei den Baufertigstellungen: 2023 wurden in Deutschland 294.400 Wohnungen fertiggestellt, das sind mehr als erwartet. Allerdings brachen die Baugenehmigungen im gleichen Jahr deutlich ein, weshalb die Zahl der neuen Wohnungen 2024 sinken dürfte. Unsere Prognose, dass die Rezession am Bau im zweiten Halbjahr enden sollte, ist daher mit Abwärtsrisiken behaftet.

Wenn Sie sich den Wunsch nach einer eigenen Immobilie erfüllen oder Ihre Bestandsimmobilie sanieren wollen, kann ein Bausparvertrag ein attraktiver Teil Ihrer Finanzierung sein, dank attraktiver Sollzinsen und guter Planbarkeit. Oft profitieren Bausparer auch von staatlicher Förderung – zum Beispiel durch eine Arbeitnehmer-Sparzulage, für die seit Jahresbeginn deutlich höhere Einkommensgrenzen gelten.

Unser vierteljährlicher Marktausblick Baufinanzierung gibt Ihnen einen Überblick über die Entwicklung der Zinsen und des Wohnungsmarktes in Deutschland. Ich wünsche Ihnen eine anregende Lektüre!

Ihr

Manuel Beermann
Leiter des Produktmanagements Immobilien in Deutschland,
Deutsche Bank

Deutsche Bank Research

Deutschland-Monitor

Baufinanzierung Q3/2024

4. Juli 2024

	Aktuell	Ausblick 2025
Zinsen deutscher Banken: Wohnbaudarlehen mit 5-10-jähriger Zinsbindung (letzter Wert = April 2024)	3,6%	↗
DB-Prognose: Inflation im Jahr 2024 (Jahresdurchschnitt)	2,4%	↗
DB-Prognose: Wirtschaftswachstum im Jahr 2024 (Jahresdurchschnitt)	0,3%	↗
Arbeitslosenquote, saisonbereinigt (letzter Wert = Juni 2024)	6,0%	↗

Quelle: Deutsche Bank Research

BIP-Wachstum und Wachstumsbeiträge

in % ggü. Vorjahr und % Punkte

Quelle: Deutsche Bank Research, Statistisches Bundesamt

- Deutschlands Konjunktur dürfte im zweiten Quartal an Dynamik gewonnen haben. Die Lohnwachse lagen die letzten Monate deutlich über der Inflation. Daher dürfte sich der private Konsum etwas erholt haben. Für das Q2 BIP erwarten wir ein Plus von 0,3% ggü. Vorquartal.
- Der vom privaten Konsum getragene Aufschwung dürfte sich im weiteren Verlauf des Jahres fortsetzen. Jüngst enttäuschten jedoch die Vorlaufindikatoren wie Ifo und GfK. Daher bestehen für unsere Prognose für Q3 und Q4 von jeweils 0,4% ggü. Vq. Abwärtsrisiken.
- Für das Gesamtjahr 2024 erwarten wir einen BIP-Zuwachs von 0,3% und für 2025 von 1,3%.
- In H1 2024 fiel die Inflation hauptsächlich aufgrund von Basisseffekten. Die Gesamtinflation erreichte wie von uns erwartet im Juni mit 2,2% ggü. Vorjahr seinen aktuellen zyklischen Tiefpunkt. Die Kerninflation ist aber sowohl in Deutschland als auch in der Eurozone mit fast 3% ggü. Vorjahr weiterhin deutlich über dem 2% Ziel.
- Historisch erhöht sich die Kerninflation mit den Löhnen. Die Tarifabschlüsse stehen daher aktuell besonders im Fokus. Selbst in der vom Energieschock besonders stark betroffenen Chemie-Branche fielen die Lohnwachse jüngst relativ kräftig aus.

Eurozone: Kerninflation vs. Löhne

% ggü. Vorjahresquartal

Quelle: Eurostat, Deutsche Bank Research

Hypothekenzinsen und Zinsumfeld

Quelle: EFR, Deutsche Bank Research

- Nach dem kräftigen Rückgang der Bundrenditen in Q4 2023 von rund 3% auf unter 2% haben auch die 5-10-jährigen Hypothekenzinsen ihren zyklischen Zenit überschritten. Sie fielen von 3,9% in November auf 3,6% im April.
- Wir sehen die Inflation in 2024 und 2025 bei 2,2% und 2,1% und damit weiterhin etwas über dem EZB-Ziel. Damit dürften auch die Bundrenditen etwas zunehmen. Wir erwarten sowohl in 2024 als auch in 2025 ein Niveau von rund 2,7%. Daher halten wir an unserer Prognose fest, die seit Juli 2023 besteht, dass die 5-10-jährigen Hypothekenzinsen am Jahresende 2024 bei 3,8% liegen werden. Auch in 2025 dürften die Zinsen auf diesem Niveau seitwärts laufen.

Autor: Jochen Möbert | jochen.moebert@db.com | Tel.: +49 69 910-31727

Internet: www.dbresearch.de

Deutsche Bank Research

Deutschland-Monitor Baufinanzierung Q1/2024

1990-2025 Baufertigstellungen

Anzahl der Wohnungen in '000

Quelle: Statistisches Bundesamt, Deutsche Bank Research, Statistisches Bundesamt

Zinerschwänglichkeit von Wohneigentum

2005=100

Quelle: Statistisches Bundesamt, Deutsche Bank Research

2012-2040: Kumulierte fundamentale Angebotsknappheit

Anzahl: Kreise, 100

Quelle: Statistisches Bundesamt, Deutsche Bank Research

© Copyright 2024, Deutsche Bank AG, Deutsche Bank Research, 60262 Frankfurt am Main, Deutschland. Alle Rechte vorbehalten. Bei Zitaten wird um Quellenangabe „Deutsche Bank Research“ gebitten. Die vorstehenden Angaben stellen keine Anlage-, Rechts- oder Steuerberatung dar. Alle Meinungsaussagen geben die aktuelle Einschätzung des Verfassers wieder, die nicht notwendigerweise der Meinung der Deutsche Bank AG oder ihrer assoziierten Unternehmen entspricht. Alle Meinungen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Die Meinungen können von Einschätzungen abweichen, die in anderen von der Deutsche Bank veröffentlichten Dokumenten, einschließlich der Research-Vorstellungsdokumente, enthalten sind. Die vorstehenden Angaben werden nur zu Informationszwecken und ohne vertragliche oder sonstige Verpflichtung zur Verfügung gestellt. Für die Richtigkeit, Vollständigkeit oder Angemessenheit der vorstehenden Angaben oder Einschätzungen wird keine Gewähr übernommen. In Deutschland wird dieser Bericht von Deutsche Bank AG, Frankfurt, genehmigt und/oder veröffentlicht, die über eine Erlaubnis zur Erbringung von Bankgeschäften und Finanzdienstleistungen verfügt und unter der Aufsicht der Europäischen Zentralbank (EZB) und der Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin) steht. Im Vereinigten Königreich wird dieser Bericht durch Deutsche Bank AG, Filiale London, Mitglied der London Stock Exchange, genehmigt und/oder veröffentlicht, die von der UK Financial Conduct Authority (FCA) zugelassen wurde und der eingeschränkten Aufsicht der Financial Conduct Authority (FCA) unter der Nummer 150013 sowie der FRA unterliegt. In Hongkong wird dieser Bericht durch Deutsche Bank AG, Hong Kong Branch, in Korea durch Deutsche Securities Korea Co. und in Singapur durch Deutsche Bank AG, Singapore Branch, verbreitet. In Japan wird dieser Bericht durch Deutsche Securities Inc. genehmigt und/oder veröffentlicht. In Australien sollte der Proband eine Kopie der betreffenden Produktinformation (Product Disclosure Statement oder PDS) zu gleichem in diesem Bericht erwähnten Finanzinstrument besitzen und dieses PDS berücksichtigen, bevor sie eine Anlageentscheidung treffen.

- Im Jahr 2023 wurden 294.400 Wohnungen fertiggestellt. Der Bauüberhang spielte eine überraschend starke Rolle.
- Die Baugenehmigungen brachen im Jahr 2023 allerdings um 27% ggü. Vorjahr ein. Daher erwarten wir einen Rückgang der Anzahl der fertiggestellten Wohnungen im Jahr 2024 auf 260.000 Wohnungen.
- Die saisonbereinigten Baugenehmigungen gaben im April 2024 nach einer Seitwärtsbewegung über neun Monate zum ersten Mal wieder deutlich nach. Dies impliziert Abwärtsrisiken für unsere Prognose, dass die Rezession am Bau in H2 2024 zu Ende geht.
- Der vdp-Preisindex für selbstgenutztes Eigentum fiel in Q1 nur noch 0,4% ggü. Vorquartal und der Index für Mehrfamilienhäuser lief seitwärts. Der Europeace-Index von Hypoport legte seit Anfang 2024 um fast 2% zu. Der Markt scheint ein neues Gleichgewicht zu finden.
- Der Erschwinglichkeitsindex fiel von 94 Punkten in Q4 2023 auf 84 in Q1 und verharnte auf diesem Niveau in Q2. Angesichts unserer Zinsprognose und der Erwartung, dass die Hauspreise und Einkommen in etwa mit der Inflation anziehen, dürfte der Index in 2024 und 2025 ungefähr auf diesem Niveau verharren.

Hinweise: (1) Hoherer Indexwert (hohe Linie) = niedriger Erschwinglichkeit; (2) Ein steilerer Anstieg (steile Linie) = höherer Preisindex; (3) Ein steilerer Rückgang (steile Linie) = niedrigerer Preisindex; (4) Ein steilerer Anstieg (steile Linie) = höherer Preisindex; (5) Ein steilerer Rückgang (steile Linie) = niedrigerer Preisindex.

Bevölkerungsprognose und Wohnungsmarkt bis 2040

- Unsere Projektionen zeigen eine hohe regionale Divergenz am Wohnungsmarkt. Insgesamt nimmt die Anzahl der Kreise mit Engpässen ab. In den wirtschaftsstarken Regionen bleibt der Markt aber angespannt.
- Die jüngste Korrektur der Einwohnerzahl von über 84 Mio. auf 82,7 Mio. für 2022 dürfte diese Aussage partiell verändern. Einige Kreise dürften folglich doch keine Knappheiten aufzeigen. Wir vermuten aber, dass für viele Metropolen und Großstädte die Engpässe trotzdem bis zum Jahr 2040 bestehen bleiben.

Lesen Sie weiter in unserem Deutschland Monitor **Bevölkerungsprognose und Wohnungsmarkt bis 2040**

Manual check of the marketing document with screen reader preview

Example 3 – page 1, part 1/5



1

2

3

Marktausblick Baufinanzierung

Immobilienmarkt Deutschland Q3/2024

4

5

Wohnungsmarkt findet Gleichgewicht – Zinsprognose konstant

Liebe Immobilien-Interessierte,

laut dem Preisindex der deutschen Pfandbriefbanken hat sich selbstgenutztes Wohneigentum in Deutschland im ersten Quartal 2024 nur noch um 0,4 Prozent verbilligt, und die Preise für Mehrfamilienhäuser blieben gegenüber dem Vorquartal unverändert. Auch der Erschwinglichkeitsindex lief zuletzt wie erwartet seitwärts. Der deutsche Wohnungsmarkt scheint ein neues Gleichgewicht zu finden.

Wenig Veränderung gibt es beim Zinsniveau. Wir erwarten für 2024 und 2025 eine Inflation knapp über zwei Prozent und leicht erhöhte Bundrenditen um 2,7 Prozent. Vor diesem Hintergrund bleibt unsere Zinsprognose für Darlehen mit fünf- bis zehnjähriger Zinsbindung zum Jahresende 2024 konstant bei 3,8 Prozent. Im nächsten Jahr dürften die Hypothekenzinsen etwa auf diesem Niveau verharren.

Eine Überraschung gab es bei den Baufertigstellungen: 2023 wurden in Deutschland 294.400 Wohnungen fertiggestellt, das sind mehr als erwartet. Allerdings brachen die Baugenehmigungen im gleichen Jahr deutlich ein, weshalb die Zahl der neuen Wohnungen 2024 sinken dürfte. Unsere Prognose, dass die Rezession am Bau im zweiten Halbjahr enden sollte, ist daher mit Abwärtsrisiken behaftet.

Wenn Sie sich den Wunsch nach einer eigenen Immobilie erfüllen oder Ihre Bestandsimmobilie sanieren wollen, kann ein Bausparvertrag ein attraktiver Teil Ihrer Finanzierung sein, dank attraktiver Sollzinsen und guter Planbarkeit. Oft profitieren Bausparer auch von staatlicher Förderung – zum Beispiel durch eine Arbeitnehmer-Sparzulage, für die seit Jahresbeginn deutlich höhere Einkommensgrenzen gelten.

Unser vierteljährlicher Marktausblick Baufinanzierung gibt Ihnen einen Überblick über die Entwicklung der Zinsen und des Wohnungsmarktes in Deutschland.

7

8

9

10

11

Ich wünsche Ihnen eine anregende Lektüre!

Ihr



Manuel Beermann

Leiter des Produktmanagements Immobilie in Deutschland, Deutsche Bank

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

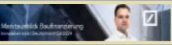
Marktausblick Baufinanzierung

Immobilienmarkt Deutschland Q3/2024

Figure

Alt

3



Deutsche Bank Logo Portraitfoto Manuel Beermann, Leiter des Produktmanagements Immobilie Deutschland

H3

4

Wohnungsmarkt findet Gleichgewicht – Zinsprognose konstant

5

6

Liebe Immobilien-Interessierte,

laut dem Preisindex der deutschen Pfandbriefbanken hat sich selbstgenutztes Wohneigentum in Deutschland im ersten Quartal 2024 nur noch um 0,4 Prozent verbilligt, und die Preise für Mehrfamilienhäuser blieben gegenüber dem Vorquartal unverändert. Auch der Erschwinglichkeitsindex lief zuletzt wie erwartet seitwärts. Der deutsche Wohnungsmarkt scheint ein neues Gleichgewicht zu finden.

Wenig Veränderung gibt es beim Zinsniveau. Wir erwarten für 2024 und 2025 eine Inflation knapp über zwei Prozent und leicht erhöhte Bundrenditen um 2,7 Prozent. Vor diesem Hintergrund bleibt unsere Zinsprognose für Darlehen mit fünf- bis zehnjähriger Zinsbindung zum Jahresende 2024 konstant bei 3,8 Prozent. Im nächsten Jahr dürften die Hypothekenzinsen etwa auf diesem Niveau verharren.

Eine Überraschung gab es bei den Baufertigstellungen: 2023 wurden in Deutschland 294.400 Wohnungen fertiggestellt, das sind mehr als erwartet. Allerdings brachen die Baugenehmigungen im gleichen Jahr deutlich ein, weshalb die Zahl der neuen Wohnungen 2024 sinken dürfte. Unsere Prognose, dass die Rezession am Bau im zweiten Halbjahr enden sollte, ist daher mit Abwärtsrisiken behaftet.

Wenn Sie sich den Wunsch nach einer eigenen Immobilie erfüllen oder Ihre Bestandsimmobilie sanieren wollen, kann ein Bausparvertrag ein attraktiver Teil Ihrer Finanzierung sein, dank attraktiver Sollzinsen und guter Planbarkeit. Oft profitieren Bausparer auch von staatlicher Förderung – zum Beispiel durch eine Arbeitnehmer-Sparzulage, für die seit Jahresbeginn deutlich höhere Einkommensgrenzen gelten.

Unser vierteljährlicher Marktausblick Baufinanzierung gibt Ihnen einen Überblick über die Entwicklung der Zinsen und des Wohnungsmarktes in Deutschland.

Ich wünsche Ihnen eine anregende Lektüre!

7

8

Ihr

Figure

Alt

9



Unterschrift Manuel Beermann

10

11

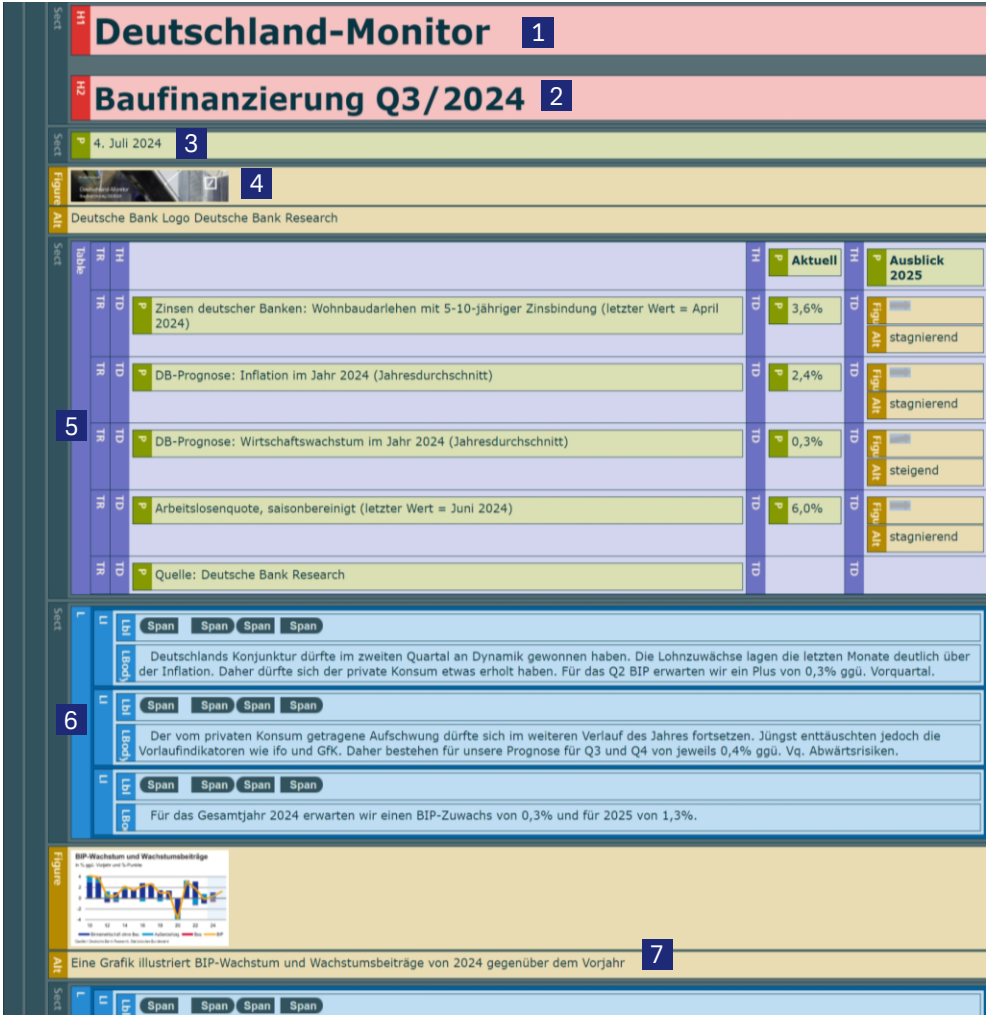
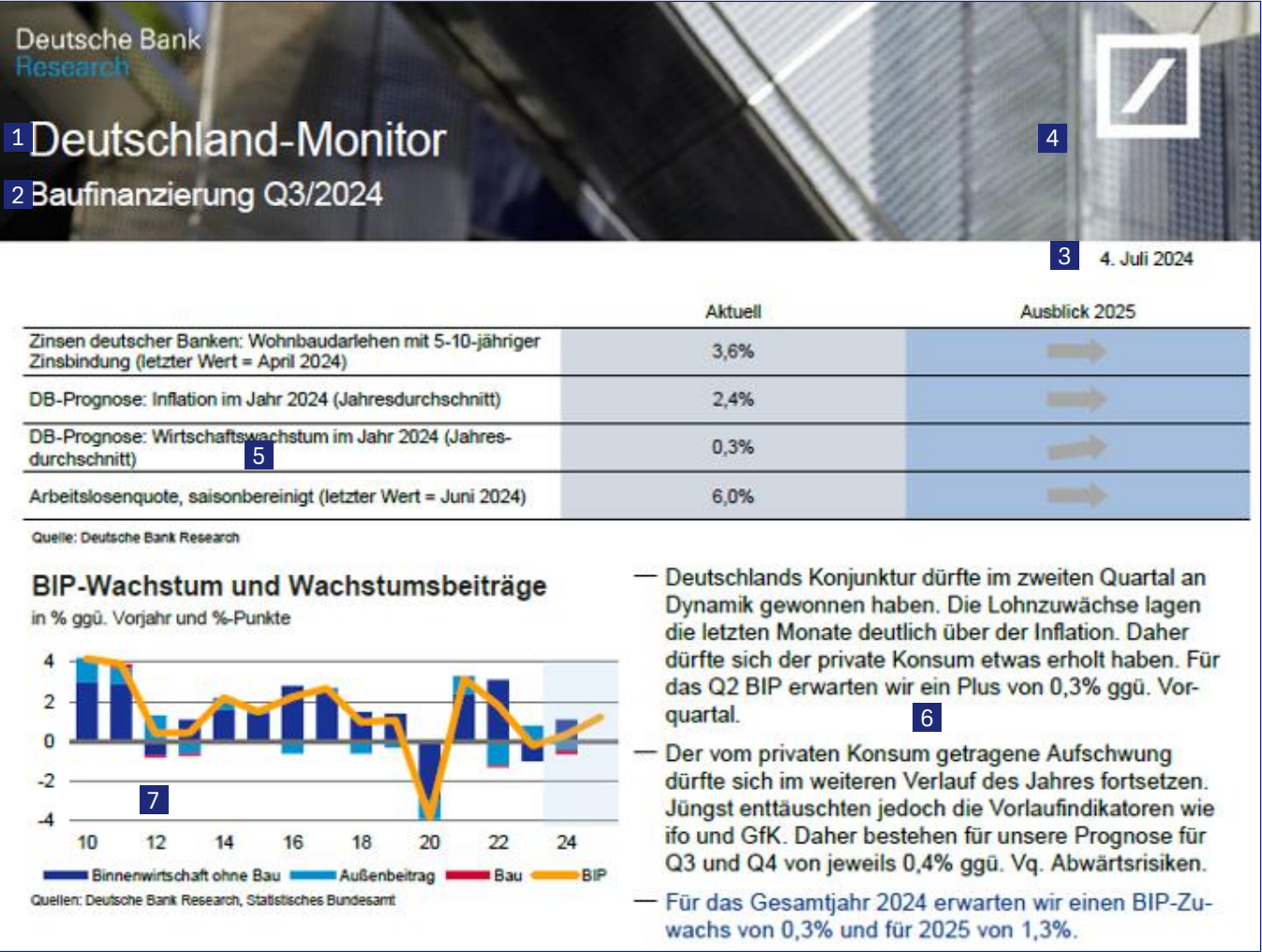
Manuel Beermann

Leiter des Produktmanagements Immobilie in Deutschland,

Deutsche Bank

Manual check of the marketing document with screen reader preview

Example 3 – page 2, part 2/5



Manual check of the marketing document with screen reader preview

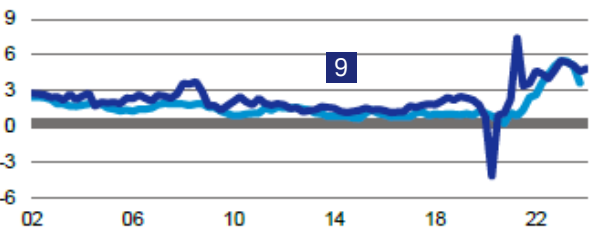
Example 3 – page 2, part 3/5



Quellen: Deutsche Bank Research, Statistisches Bundesamt

Eurozone: Kerninflation vs. Löhne

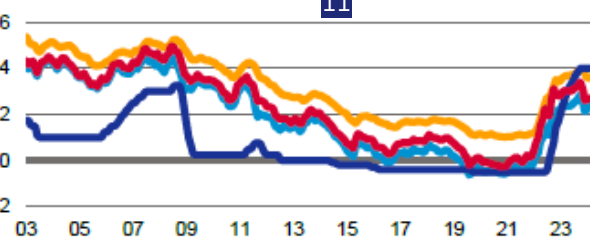
% ggü. Vorjahresquartal



Quellen: Eurostat, Deutsche Bank Research

Hypothekenzinsen und Zinsumfeld

%



Quellen: EZB, Deutsche Bank Research

Autor 12

Jochen Möbert | jochen.moebert@db.com | Tel.: +49 69 910-31727

Internet

www.dbresearch.de 13

- Für das Gesamtjahr 2024 erwarten wir einen BIP-Wachstum von 0,3% und für 2025 von 1,3%.
- In H1 2024 fiel die Inflation hauptsächlich aufgrund von Basiseffekten. Die Gesamtinflation erreichte wie von uns erwartet im Juni mit 2,2% ggü. Vorjahr seinen aktuellen zyklischen Tiefpunkt. Die Kerninflation ist aber sowohl in Deutschland als auch in der Eurozone mit fast 3% ggü. Vorjahr weiterhin deutlich über dem 2% Ziel.
- Historisch erhöht sich die Kerninflation mit den Löhnen. Die Tarifabschlüsse stehen daher aktuell besonders im Fokus. Selbst in der vom Energieschock besonders stark betroffenen Chemie-Branche fielen die Lohnzuwächse jüngst relativ kräftig aus.
- Nach dem kräftigen Rückgang der Bundrenditen in Q4 2023 von rund 3% auf unter 2% haben auch die 5-10-jährigen Hypothekenzinsen ihren zyklischen Zenit überschritten. Sie fielen von 3,9% in November auf 3,6% im April.
- Wir sehen die Inflation in 2024 und 2025 bei 2,2% und 2,1% und damit weiterhin etwas über dem EZB-Ziel. Damit dürften auch die Bundrenditen etwas zunehmen. Wir erwarten sowohl in 2024 als auch in 2025 ein Niveau von rund 2,7%. Daher halten wir an unserer Prognose fest, die seit Juli 2023 besteht, dass die 5-10-jährigen Hypothekenzinsen am Jahresende 2024 bei 3,8% liegen werden. Auch in 2025 dürften die Zinsen auf diesem Niveau seitwärts laufen.

Eine Grafik illustriert BIP-Wachstum und Wachstumsbeiträge von 2024 gegenüber dem Vorjahr

Span Span Span Span

In H1 2024 fiel die Inflation hauptsächlich aufgrund von Basiseffekten. Die Gesamtinflation erreichte wie von uns erwartet im Juni mit 2,2% ggü. Vorjahr seinen aktuellen zyklischen Tiefpunkt. Die Kerninflation ist aber sowohl in Deutschland als auch in der Eurozone mit fast 3% ggü. Vorjahr weiterhin deutlich über dem 2% Ziel.

Span Span Span Span

Historisch erhöht sich die Kerninflation mit den Löhnen. Die Tarifabschlüsse stehen daher aktuell besonders im Fokus. Selbst in der vom Energieschock besonders stark betroffenen Chemie-Branche fielen die Lohnzuwächse jüngst relativ kräftig aus.

Eurozone: Kerninflation vs. Löhne

Eine Grafik illustriert Kerninflation versus Löhne in der Eurozone

Span Span Span Span

Nach dem kräftigen Rückgang der Bundrenditen in Q4 2023 von rund 3% auf unter 2% haben auch die 5-10-jährigen Hypothekenzinsen ihren zyklischen Zenit überschritten. Sie fielen von 3,9% in November auf 3,6% im April.

Span Span Span Span

Wir sehen die Inflation in 2024 und 2025 bei 2,2% und 2,1% und damit weiterhin etwas über dem EZB-Ziel. Damit dürften auch die Bundrenditen etwas zunehmen. Wir erwarten sowohl in 2024 als auch in 2025 ein Niveau von rund 2,7%. Daher halten wir an unserer Prognose fest, die seit Juli 2023 besteht, dass die 5-10-jährigen Hypothekenzinsen am Jahresende 2024 bei 3,8% liegen werden. Auch in 2025 dürften die Zinsen auf diesem Niveau seitwärts laufen.

Hypothekenzinsen und Zinsumfeld

Eine Grafik illustriert Hypothekenzinsen und Zinsumfeld von 2003 bis 2023

Autor

Jochen Möbert | [Link jochen.moebert@db.com](mailto:jochen.moebert@db.com) | Tel.: +49 69 910-31727

Internet

www.dbresearch.de

Manual check of the marketing document with screen reader preview

Example 3 – page 3, part 4/5



Deutsche Bank Research

1 Deutschland-Monitor Baufinanzierung Q1/2024

1990-2025 Baufertigstellungen

Anzahl der Wohnungen in '000

3

— Im Jahr 2023 wurden 294.400 Wohnungen fertiggestellt. Der Bauüberhang spielte eine überraschend starke Rolle.

— Die Baugenehmigungen brachen im Jahr 2023 allerdings um 27% ggü. Vorjahr ein. Daher erwarten wir einen Rückgang der Anzahl der fertiggestellten Wohnungen im Jahr 2024 auf 260.000 Wohnungen.

— Die saisonbereinigten Baugenehmigungen gaben im April 2024 nach einer Seitwärtsbewegung über neun Monate zum ersten Mal wieder deutlich nach. Dies impliziert Abwärtsrisiken für unsere Prognose, dass die Rezession am Bau in H2 2024 zu Ende geht.

Zinsschwinglichkeit von Wohneigentum

2005=100

6

— Der vdp-Preisindex für selbstgenutztes Eigentum fiel in Q1 nur noch 0,4% ggü. Vorquartal und der Index für Mehrfamilienhäuser lief seitwärts. Der Europe-Index von Hypoport legte seit Anfang 2024 um fast 2% zu. Der Markt scheint ein neues Gleichgewicht zu finden.

— Der Erschwinglichkeitsindex fiel von 94 Punkten in Q4 2023 auf 84 in Q1 und verharrte auf diesem Niveau in Q2. Angesichts unserer Zinsprognose und der Erwartung, dass die Hauspreise und Einkommen in etwa mit der Inflation anziehen, dürfte der Index in 2024 und 2025 ungefähr auf diesem Niveau verharran.

Hinweise: (1) Höherer Indexwert (rote Linie) = niedrigere Erschwinglichkeit. (2) Es bestehen hohe regionale Unterschiede in Wirtschaftskraft, Preisen und der Erschwinglichkeit. (3) Definition: Erschwinglichkeit = Haus-/Wohnungspreise inkl. Zinskosten ohne Tilgung relativ zum verfügbaren Haushaltseinkommen pro Kopf.

2012-2040: Kumulierte fundamentale Angebotsknappheit

Anzahl Kreise, 166

9

166

107

— Unsere Projektionen zeigen eine hohe regionale Divergenz am Wohnungsmarkt. Insgesamt nimmt die Anzahl der Kreise mit Engpässen ab. In den wirtschaftsstarken Regionen bleibt der Markt aber angespannt.

— Die jüngste Korrektur der Einwohnerzahl von über 84 Mio. auf 82,7 Mio. für 2022 dürfte diese Aussage partiell verändern. Einige Kreise dürften folglich doch keine Knappheiten aufzeigen. Wir vermuten aber, dass für viele Metropolen und Großstädte die Engpässe trotzdem bis zum Jahr 2040 bestehen bleiben.

Lesen Sie weiter in unserem Deutschland Monitor [Bevölkerungsprognose und Wohnungsmarkt bis 2040](#)

Deutschland-Monitor Baufinanzierung Q1/2024

1

Span Span Span Span

Im Jahr 2023 wurden 294.400 Wohnungen fertiggestellt. Der Bauüberhang spielte eine überraschend starke Rolle.

2

Die Baugenehmigungen brachen im Jahr 2023 allerdings um 27% ggü. Vorjahr ein. Daher erwarten wir einen Rückgang der Anzahl der fertiggestellten Wohnungen im Jahr 2024 auf 260.000 Wohnungen.

Span Span Span Span

Die saisonbereinigten Baugenehmigungen gaben im April 2024 nach einer Seitwärtsbewegung über neun Monate zum ersten Mal wieder deutlich nach. Dies impliziert Abwärtsrisiken für unsere Prognose, dass die Rezession am Bau in H2 2024 zu Ende geht.

1990-2025 Baufertigstellungen

3

Eine Grafik illustriert Baufertigstellungen in Anzahl der Wohnungen von 1990 bis 2025

Span Span Span Span

Der vdp-Preisindex für selbstgenutztes Eigentum fiel in Q1 nur noch 0,4% ggü. Vorquartal und der Index für Mehrfamilienhäuser lief seitwärts. Der Europe-Index von Hypoport legte seit Anfang 2024 um fast 2% zu. Der Markt scheint ein neues Gleichgewicht zu finden.

4

Span Span Span Span

Der Erschwinglichkeitsindex fiel von 94 Punkten in Q4 2023 auf 84 in Q1 und verharrte auf diesem Niveau in Q2. Angesichts unserer Zinsprognose und der Erwartung, dass die Hauspreise und Einkommen in etwa mit der Inflation anziehen, dürfte der Index in 2024 und 2025 ungefähr auf diesem Niveau verharran.

Bevölkerungsprognose und Wohnungsmarkt bis 2040

7

Span Span Span Span

Unsere Projektionen zeigen eine hohe regionale Divergenz am Wohnungsmarkt. Insgesamt nimmt die Anzahl der Kreise mit Engpässen ab. In den wirtschaftsstarken Regionen bleibt der Markt aber angespannt.

8

Span Span Span Span

Die jüngste Korrektur der Einwohnerzahl von über 84 Mio. auf 82,7 Mio. für 2022 dürfte diese Aussage partiell verändern. Einige Kreise dürften folglich doch keine Knappheiten aufzeigen. Wir vermuten aber, dass für viele Metropolen und Großstädte die Engpässe trotzdem bis zum Jahr 2040 bestehen bleiben.

2012-2040: Kumulierte fundamentale Angebotsknappheit

9

Eine Grafik illustriert die kumulierte fundamentale Angebotsknappheit von 2012 bis 2040

Lesen Sie weiter in unserem Deutschland Monitor [Link](#) [Span](#) [Bevölkerungsprognose und Wohnungsmarkt bis 2040](#) [Span](#) [Link](#)

* Point 5 "Notes" = artefact, therefore not included in screen reader preview



05.

Governance process conditions, forms

Overview of the procedure for the Accessibility Improvement Act (BFSG) for briefing agencies for BFSG-relevant NON-IT forms/documents during the project phase – valid until 28.06.2025



Phase	Step	Responsibility
1	Overall inventory/identification of all documents under the responsibility of the respective product area (PMs), see also checklist for BFSG relevance – identification of document relevance	 – Product Management (PM) / specialist area
2	Coordination with Legal regarding BFSG relevance (also with Compliance in the case of investments)	 – Product Management / specialist area – Legal (also with Compliance in the case of investments)
3	Provision of an overview of identified documents to be adapted for accessibility: – DB documents: formulare.pcc-operations@db.com (FSC) & WS Communication – Postbank, DSL, BHW documents: formulardesign@db.com (FMA) & WS Communication Subsequent dispatch to the implementing agencies (Fachwerk, KSW) by FSC/ FMA. DVAG and norisbank brief the agencies directly	 – Product Management / specialist area – WS Communication – Form Service Centre (Deutsche Bank) – Form Design (Postbank, DSL, BHW)
4	The PMs are briefed using three document types as examples (letter , writable form and a set of conditions, i.e. pure text document). Form Service Centre or Form Design sets up a call for implementation based on the briefing using examples with the responsible PMs and the respective agencies.	 – Product Management / specialist area – Form Service Centre (Deutsche Bank) – Form Design (Postbank, DSL, BHW) – KSW or Fachwerk
5	Then the commissioning of the PMs takes place with one e-mail per document. The repeated use of the reply function turns the individual e-mail into an end-to-end audit trail, from commissioning and approval by the person responsible to the publication of the document. If deviations from the standard are necessary, these specifications are discussed with PMs.	 – Product Management / specialist area – Form Service Centre (Deutsche Bank) – Form Design (Postbank, DSL, BHW)
6	Checking of implemented documents and the PAC reports provided as well as the screen reader preview (checking the text structure and reading order) for the respective document	 – Product Management / specialist area
7	Exchange of documents along the respective routes and channels (OPrA, Internet ¹ , OneLine ² , etc.)	 – Product Management / specialist area

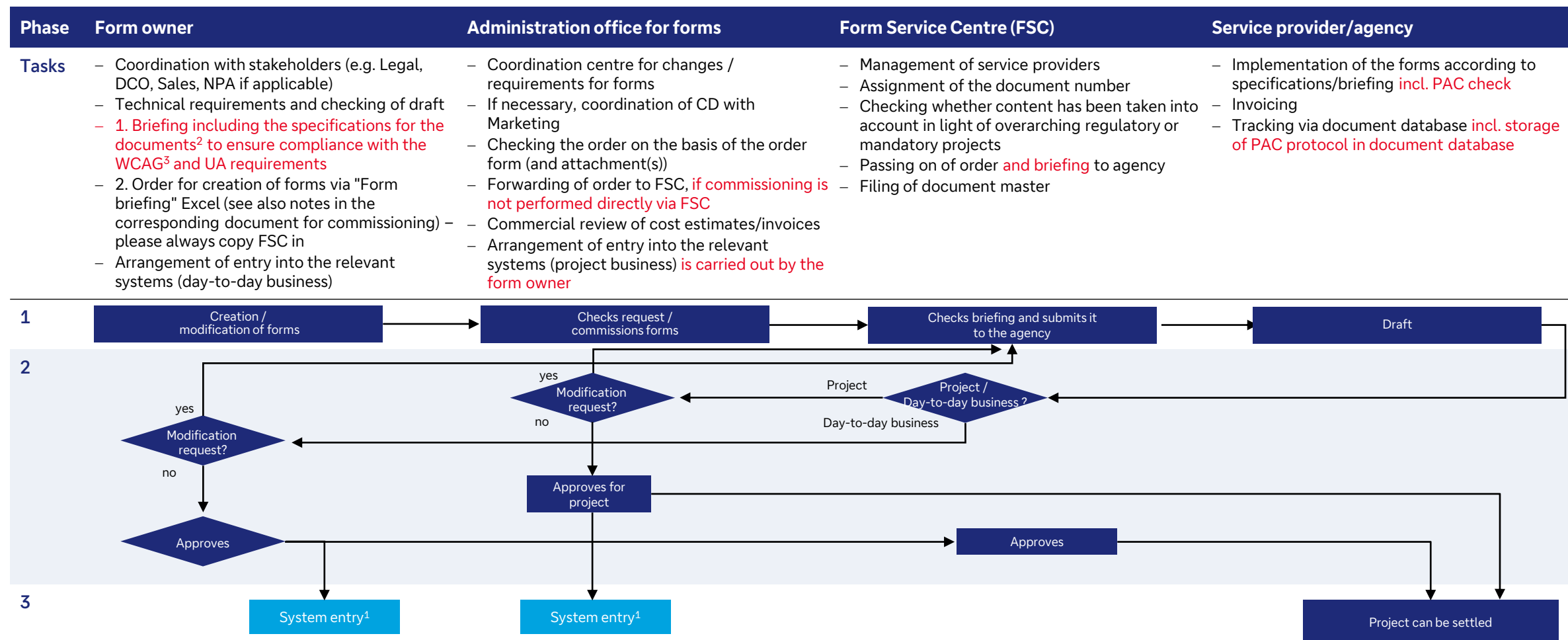
Text suggestions for approval e-mails can be requested from the Form Service Centre or Form Design

- (1) **In the case of creation from new/content modification** – a content approval "Subject: Approval (content) – document ID (copy of the file name provided)"
- (2) **Commissioning of accessible documents** – Subject: "BFSG commissioning – brand, document ID, document name"
- (3) **Approval of accessible documents** – Subject: "as per commissioning e-mail"

1 The online editorial team is the point of contact for the exchange of documents on the DB or PB websites online.redaktion@db.com

2 Sales Communication is the point of contact for publications (e.g. documents stored in the OneLine download centre, vertriebskommunikation.pcc@db.com)

Governance processes (OBJECTIVE): Implementation of form creations/changes for accessible documents BSFG-relevant new process from 3rd quarter 2024⁴



Source: Alexander Wolf; 1 applies in particular to DownloadCenter and OPrA, including removal of the "old version"; 2 forms, sets of conditions, pre-contractual information, etc.; 3 current WCAG version in each case; 4 text sections in red show the changes associated with BfSG implementation

Process steps for accessible PDF



1 Deciding which document must be accessible

Note on the sequence involved:

Pending content changes must be made before commissioning accessibility!

2 Initial creation of existing document:

Phase 1 until 28 June 2025 (see page 51)

- Agencies implement documents on the basis of a process described with the respective document owner (e.g. PM / specialist area). This process during phase 1 is described in the document "Overview of the procedure for BfSG for briefing agencies for BfSG-relevant NON-IT forms / documents during the project phase – valid until 28.06.2025".
- Agency creates fully programmed accessible PDF including PAC test report and screen reader preview
- Document owner checks (see from page 32 of this tutorial)
- Documentation for Form Service Centre (Deutsche Bank) / FMA Form Design (Postbank, DSL Bank, BHW)

Phase 2 from July 2025 (see page 52)

- Document owner briefs according to tutorial
- Agency creates new document
- Text or marketing document: accessible PDF including test reports and screen reader preview
- Writable form
 - Approval of the viewable PDF
 - Programming writable, accessible PDF
 - Accessible PDF including test reports and screen reader preview

3 Creation of a new document:

- Document owner briefs according to tutorial
- Agency creates new document
- Text or marketing document: accessible PDF including test reports and screen reader preview
- Writable form
 - Approval of the viewable PDF
 - Programming writable, accessible PDF
 - Accessible PDF including test reports and screen reader preview

4 Existing forms and documents

- Document owner briefs modified text passages according to tutorial
- Agency creates new document
- Text or marketing document: accessible PDF including test reports and screen reader preview
- Writable form
 - Approval of the viewable PDF
 - Programming writable, accessible PDF
 - Accessible PDF including test reports and screen reader preview

Note on the time frame for commissioning accessible PDFs

Creation of new document from July 2025

Quarterly planning: 4 weeks before the start of the quarter, anything that has not been registered by then cannot be implemented in that quarter

- Work involved 3 pages
 - Text document, approx. 3 to 5 working days
 - For writable PDF, 3 pages, at least 7 working days

Existing forms and documents

- Quarterly planning: at the beginning of the quarter, anything that has not been registered by then cannot be implemented in that quarter
- Work involved 3 pages
 - Text document, approx. 2 to 3 working days
 - For writable PDF, at least 4 to 5 working days



06. **Appendix**

Lessons learned: Screen reader preview (SRP)

Graphic elements that are not relevant for text output = special typographic characters from the formatting, e.g.



Extract from PB 923_933_090_0724_UA_Draft:

Verfügung¹

Die Bank erfüllt eine Auszahlungsverpflichtung durch Überweisung auf ein mit dem Kunden vereinbartes und auf den Kontoinhaber lautendes Referenzkonto.

Extract from DB 1665

2. Aktivierung des persönlichen FinanzPlaner MultiBanking

Der Nutzer kann den FinanzPlaner MultiBanking durch Auftrag

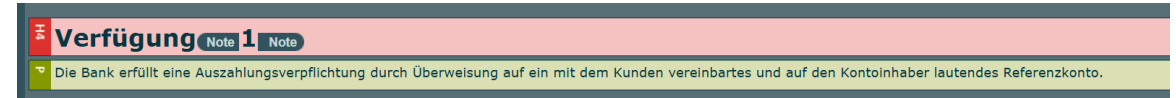
Extract from DB 1804

b. Im Rahmen der Interessenabwägung (Artikel 6 Abs. 1 f DSGVO)

Soweit erforderlich, verarbeiten wir Ihre Daten über die eigentliche Erfüllung des Vertrages hinaus zur Wahrung berechtigter Interessen von uns oder Dritten. Beispiele:

- Konsultation von und Datenaustausch mit Auskunftsteilen (z. B. SCHUFA) zur Ermittlung von Bonitäts- bzw. Ausfallrisiken und des Bedarfs beim Pfändungsschutzkonto oder Basiskonto

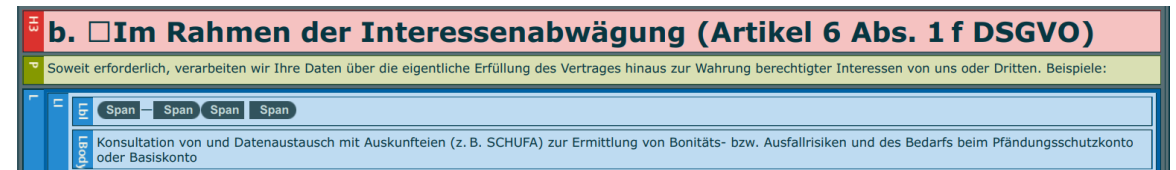
due to note



due to box



due to span and box





07. Contact



Alexander Wolf

Client Management Private Bank Germany

Tel.: +49 69 910-45500

Mobile: +49 151 40001500

E-mail: alexander.wolf@db.com



Angela Eckert

Global Brand & Marketing

Tel.: +49 228 920-12201

Mobile: +49 171 9749954

E-mail: angela.eckert@db.com

Peter Schmidt Group

Corporate design agency

E-mail: db-team@peter-schmidt-group.de



Nils Koenigshofen

Communication Online Tribe

Tel.: +49 69 910-92513

Mobile: +49 160 92120431

E-mail: nils.koenigshofen@db.com



Amal Breuer

Global Brand & Marketing

Tel.: +49 228 920-12117

Mobile: +49 170 5793314

E-mail: amal.breuer@db.com



Christoph Schilling

Form Service Centre

E-mail: formulare.pcc-operations@db.com

Christian Balzer

Andreas Lummertzheim

FMA Form Design

E-mail: formulardesign@db.com

Publication information

All images shown in this tutorial are the property of Deutsche Bank and may not be used for other purposes without authorisation.